

Элиф Билгич

# ИЗ МРАКА К СВЕТУ



Рекомендуется для широкого круга читателей.  
Все права защищены.

**Элиф Билгич**

Из мрака к свету. – М.: Издательский дом «ЧИТАЙ», 2022. – 128 с.

**ISBN 978-5-904820-07-7**

Жизнь – это не просто родиться, учиться, работать и умирать. Поистине, в жизни есть смысл, и он гораздо серьезней...

Эта книга о поиске смысла, о жизни, о смерти, о счастье и радости, после которых нет ни одиночества, ни пустоты.

**ISBN 978-5-904820-07-7**

**© Издательский дом «ЧИТАЙ», 2022**

*Посвящается памяти моего отца  
Гречко Абдуллах-Алексея Федоровича*

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Предисловие</b>	<b>5</b>
<b>ЧАСТЬ 1. ЗАДУМЫВАЛИСЬ ЛИ ВЫ?</b>	<b>6</b>
<b>ЧАСТЬ 2. ОБ ИСЛАМЕ ИЗ РАЗНЫХ УСТ</b>	<b>52</b>
<b>ЧАСТЬ 3. МОЙ ПУТЬ В ИСЛАМ</b>	<b>64</b>
<b>ЧАСТЬ 4. ИСЛАМ В ПОЭЗИИ</b>	<b>79</b>
Александр Сергеевич Пушкин	79
Федор Иванович Тютчев	80
Константин Дмитриевич Бальмонт	81
Александр Гаврилович Ротчев	88
Николай Платонович Карабчевский	93
Лев Львович Кобылинский	94
Иван Алексеевич Бунин	95
Лукьян Андреевич Якубович	101
Афанасий Афанасьевич Фет	102
Михаил Ларионович Михайлов	102
Петр Петрович Манассеин	103
Валерий Яковлевич Брюсов	114
Даниил Леонидович Андреев	116
Николай Семенович Тихонов	118
Иоганн Вольфганг Гёте	119

## ПРЕДИСЛОВИЕ

*Привычка путать убеждения со знанием – эпидемическое заболевание нашего времени.*

*Абу Хамид аль-Газали*

Именем Бога [Творца всего сущего, Одного и Единственного для всех и вся], милость Которого вечна и безгранична.

Только Всевышний Творец достоин всей хвалы! Мир и благословение рабу и посланнику Его Мухаммаду!

Цель этой книги – довести до людей правильное понимание смысла существования.

Мы выражаем надежду, что каждый из нас, обладая такой чудеснейшей и невероятнейшей субстанцией, как разум, способен прийти посредством размышлений к невиданному успеху и благополучию!

И мы просим Всевышнего, чтобы читатель смог извлечь пользу из прочитанного, результатом чего явилось бы становление на путь поиска счастья в жизни земной и в жизни вечной.

Книга адресована всем тем, кто хоть однажды задавался вопросами: кто я, в чем смысл моей жизни, куда я иду?..

Элиф Билгич

## Часть 1

---

### ЗАДУМЫВАЛИСЬ ЛИ ВЫ О ТОМ...

1. Что такое жизнь? В чем ее смысл? В любой момент все то, что мы ценим, может исчезнуть также, как и в любой момент можем исчезнуть из этой жизни мы сами.

2. Верит ли зародыш в утробе в маму и в саму жизнь? Ведь он этого не видит, и рассказы о маме и об огромном земном шаре могут показаться ему безумием и выдумкой!

3. Если у каждого здания есть строитель, а у каждой картины есть художник, неужели у этой Вселенной со всем ее великолепием и со всем населяющим планету Земля огромным количеством живых существ нет своего Великого Создателя?

4. А если Создатель есть, неужели Он оставил свое лучшее творение – человека, наделенного разумом, – в этом огромном и непростом мире без верного руководства (инструкции к жизни для достижения гармонии и счастья)?

5. Что такое жизнь после смерти? Вам это кажется невероятным? Вы полагаете, что это всего лишь выдумки мечтателей? По-вашему, человек после смерти пропадает, уходит в небытие? Но разве возможно, чтобы Всевышний создал этот мир бесцельно, сотворил человека, идеального по своему строению, лишь для того, чтобы тот потом исчез навсегда, не отвечая за все совершенное в этом мире? (Невозможно, чтобы сошли с рук дела тех, кто сеет раздор на земле и творит беззаконие!)

6. Вы верите в реинкарнацию? Но ведь ни одно из Божественных Писаний не говорит об этом!

7. А если вы все же верите, что есть Бог (Создатель всего и вся), верите в Его посланников, в Писания, верите в Его пророков, верите в Судный День, в Рай и в Ад, неужели вы станете поклоняться

кому-либо, кроме Него (образам, которые всего лишь картины, неспособные ничем помочь), разве отважитесь ставить кого-либо на Его Божественный уровень, а также взывать о помощи к людям (так называемым святым), тогда как нет у людей иного помощника, кроме Всевышнего?!

8. И почему некоторые из людей признают одних посланников Божьих, а других отрицают, не извлекая назидание из примеров тех несчастных, которые отрицали своих посланников и которых вскоре постигло то, над чем они насмеялись? Неужели мы осмелимся отрицать заключительного посланника своего Господа – пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует), который был послан милостью для всего человечества вплоть до Конца Света, призывающего к вере в Единого Бога, подтверждающего то, что было ниспослано ранее в Псалтыре, Торе и Евангелии, раскрывающего то, что люди утратили из этих Писаний, призывающего совершать благое и запрещающего порицаемое, несущего высокую мораль, освещающего прямой путь к счастью земному и вечному?

9. И, наконец, неужели мы не станем размышлять, тогда как у нас есть разум, не станем познавать, тогда как этот мир полон чудес и знамений?! Разве мы не станем читать Писание (Слово нашего Великого и Мудрого Создателя), тогда как мы не найдем слов мудрее и правдивей! Неужели из-за своей лени, беспечности или гордыни мы откажемся от ни с чем несравнимого по своему великолепию Рая, обрекая тем самым себя на бесконечные ужасные муки Ада (как воздаяние за то, что не веровали, не воспринимали религию всерьез)?

## **А ТЕПЕРЬ ДАВАЙТЕ ПОРАЗМЫШЛЯЕМ...**

### **1. Итак, что же такое жизнь...**

Жизнь – это путешествие. Из мира душ мы переходим в мир «утробы матери», затем рождаемся и появляемся в этом мире. Умирая, мы будем ожидать Судного Часа в могилах – это загробный мир, а затем после Воскресения и Божьего решения по каждому

из нас мы перейдем в настоящий, вечный мир, который и явится конечной станцией нашего путешествия, – Рай или Ад.

**2. Подумаем, как же начиналось наше путешествие...** Итак, мы находились в мире душ, а затем Всевышний ввел нашу душу в зародыш в утробе матери, и мы жили там... Мы получали все жизненно важные элементы: еду, воду, кислород – через пуповину, находились в теплом, уютном и маленьком мире, где нас мало что волновало! Мы купались в блаженстве! И если бы нам тогда рассказали, что мы покинем это прекрасное место и родимся в еще более прекрасном и огромном мире под названием земной шар, который будет превосходить в своих размерах наш маленький мир (в утробе) в миллиарды раз, при этом он будет вращаться вокруг своей оси, а также вокруг Солнца (со скоростью 29,765 км/с!), но мы не будем ощущать этого вращения... Мы будем сами добывать себе пищу, строить дома, защищать себя от холода или жары, и от нас будут рождаться новые люди... Согласитесь, будучи зародышем нам бы это могло показаться полным безумием (точно так же, как некоторым живущим в этом мире кажется безумием верить в красоты Рая или муки Ада).

А если бы нам поведали о маме, которая оберегает нас, заботится о нас, кормит и согревает, разве не возразил бы зародыш: «Мама? А где она? Ведь я ее не вижу!» Но ведь существование мамы очевидно, не так ли? Ведь именно она является источником существования зародыша (точно так же некоторые возражают, живя в этом мире: «Бог? А где Он? Я Его не вижу, а значит, не верю в Него», хотя именно Всевышний является источником существования всех и вся)!

«Вы отрицаете Всевышнего Творца, хотя ранее вы были мертвы [вас попросту не было], и Он оживил вас [дал вам жизнь, тело, душу, сделал вас людьми], после чего снова умертвит [по завершении срока мирского пребывания], а затем вновь оживит [в день всеобщего Воскрешения], и вы будете возвращены к Нему [в Судный День предстанете пред Ним для ответа за свои дела, устремления, намерения и поступки]?!» (Св. Коран, 2:28).

«[Невежественный, глупый] человек вопрошает: «Если я умру

[буду похоронен, мои кости сгниют], то как [через тысячи лет] смогу в последующем вылезти [из земли] живым?!

Он, наверное, забыл, что когда-то был сотворен Богом из ничего, он был ничем [прежде чем стать столь «логично» рассуждающим]!» (Св. Коран, 19:66–67).

«Разве не видит человек, что Мы сотворили его из капли [в которой слились сперматозоид с яйцеклеткой, причем на таком уровне, который невооруженным взглядом и не увидеть], а смотришь – он превратился в явного спорщика [«аргументированно» отрицающего Бога, постулаты веры или рассуждающего о том, есть Он, Творец, или Его нет]?! Забыв о том, откуда и как появился на свет, он приводит Нам примеры [старается обосновать свои суждения], говоря: «Кто сможет оживить истлевшие кости?!» Ответь: «Оживит их Тот, Кто изначально дал им жизнь. Он знает обо всем сотворенном» (Св. Коран, 36:77–79).

«[Он] – сотворивший, создавший небеса и Землю из ничего, без образа и подобия. [Такого ранее в природе просто не было.] И если выносит Он решение, то лишь повелевает: «Будь!», и оно без промедления сбывается» (Св. Коран, 2:117).

В «мире утробы» мы не видим матери, но, рождаясь, мы встречаемся с нею... В этом мире мы не видим Создателя (хотя стоит отметить, что для людей размышляющих существование Творца – явно), но умирая (то есть рождаясь в следующем мире), существование Всевышнего уже для всех станет очевидным....

### **3. У каждой вещи есть свой создатель....**

Если я вам скажу, что дом, в котором вы живете, никто не построил, картину, которая вызывает у вас восхищение, никто не рисовал, стихи, которые вы читаете, никто не сочинял, а все это появилось само по себе, разве не сочтете вы меня человеком безумным? У каждой вещи есть свой создатель. Но как же назвать человека, который считает, что этот мир, со всеми его красками и великолепием, со всеми населяющими его живыми существами, включая совершенного по своему строению создание – человека, мог появиться сам по себе? Неужели такие суждения не кажутся вам суждениями, лишенными логики и смысла?

«Мы сотворили человека [праотца человечества Адама] из глины, ровной (гладкой) грязи (тины) [преобразовав земляную глину], а джиннов [их праотца Иблиса (Сатану), который, кстати сказать, прежде чем стать навечно проклятым, был очень даже набожным и знающим] сотворили Мы еще до этого из пламени горячего ветра [из огня невероятно высоких температур без дыма]» (Св. Коран, 15:26–27).

«Он [Всевышний, Аллах, Бог, Господь] сотворил небеса и землю с Истиной [так проявилась Его милость, ведь весь мир – это очевидный аргумент в пользу Своего Создателя; все на земле и на небесах имеет определенную форму, стандарты, соразмерно и в гармонии со всем остальным]. Он превыше тех, кого они приобщают в сотоварищи.

Он сотворил человека из сгустка [каждый из людей на первом этапе лишь бесформенный сгусток], а посмотришь [на того, кто был изначально лишь таким сгустком, эмбрионом, потом появился на свет Божий беспомощным младенцем, рос, воспитывался родителями и обществом, а когда окреп и уже начал было смело рассуждать о том, что, откуда и зачем], так превращается в отъявленного [упрямого] спорщика [старающегося доказать, что Бога не существует, Судного Дня не будет, а Ад и Рай – это просто сказки...].

Он [Всевышний Творец всего сущего] сотворил животный мир (скот). А ведь вы [люди, временами отрицающие Бога или умно рассуждающие о Его существовании] эксплуатируете [безвозмездно и нещадно] животных; они дают вам тепло [к примеру, шерсть, из которой изготавливают теплую одежду], и к тому же вы питаетесь их мясом! [Это вам ни о чем не говорит? По-вашему, они появились в таком разнообразии, избытии сразу и из ниоткуда и покорны именно вам, удобны для вас?! Вы считаете, что все это случайность либо «эволюция»?!]» (Св. Коран, 16:3–5).

## **КАК ЖЕ БЫЛ СОТВОРЕН ЧЕЛОВЕК И КАК ОН ПОПАЛ НА ЭТУ ЗЕМЛЮ?**

«И сказал Господь ангелам: «Воистину, Я сделаю на Земле наместника [преемника, человека, Адама, от которого пойдет род

человеческий]». Ангелы воскликнули [в недоумении, имея некоторые сведения из Хранимой Скрижали о том, какого нрава будут люди]: «[Господь, позволь молвить] Ты хочешь поселить там тех, кто начнет портить (разлагать, развращать, сеять раздор) и проливать кровь?! Мы же возвеличиваем Тебя с благодарностью и связываем с Тобою лишь святость. [Если есть мы, ангелы, покорные Тебе и безгрешные по природе своей, зачем нужен этот грешный человек?!]» Он [Всевышний Творец всего сущего] ответил: «Я знаю то, чего не знаете вы» (Св. Коран, 2:30).

«И сказали Мы ангелам: «Поклонитесь Адаму! [Отдайте ему дань уважения как новому, доселе не существовавшему творению Господа Бога]». Поклонились все, кроме [джинна] Иблиса (Сатаны), он воспротивился, отказался [имея свободу выбора, в отличие от ангелов], посчитал себя важным, возгордился и стал одним из безбожников<sup>1</sup> [отвергнувших дары Всевышнего и проявивших непокорность Ему].

Мы сказали Адаму: «Живи вместе с супругой в Раю, питайтесь райскими благами без ограничений, где пожелаете [все для вас съедобно, вкусно, легкодоступно], но не приближайтесь к этому дереву (не троньте его), иначе станете грешниками».

Сатана [нашептывая] заставил их оступиться (ошибиться)<sup>2</sup> касательно того [запретного плода] и вывел из состояния и места, в котором они находились. Мы [говорит Господь миров, указывая на Свое величие] сказали: «Опускайтесь [на Землю и помните, что] вы являетесь врагами друг для друга. [Сатана, Дьявол – враг человека навечно.] Земля для вас – место временного пребывания, где вы найдете все необходимое для вашей жизнедеятельности».

---

<sup>1</sup> В Коране сказано, что Иблис стал «одним из кяфиров». Кяфир переводится с арабского языка как «скрывающий (веру)», «отрицающий (блага Господа)», «неблагодарный», «неверующий», «безбожник».

<sup>2</sup> Существует два варианта трактовки: (1) тогда Адам еще не был пророком, а потому нет противоречия с общепризнанным утверждением о том, что все пророки и посланники Всевышнего безгрешны; (2) он совершил это, забыв о запрете. См., например: аз-Зухайли В. Ат-тафсир аль-мунир. Т. 1. С. 154.

Что касается приписывания отдельным пророкам грехов, в том числе и больших, что можно встретить в современном изложении Писаний, которые были ниспосланы до Священного Корана, то, по мнению мусульманских ученых, это дело рук человеческих (дописано при переписывании текстов в древние времена).

Адам получил от Господа слова молитвы [взмолил о прощении вместе с Евой]<sup>1</sup> и был прощен [и были оба прощены]. Воистину, Он – Всепрощающ и Милостив» (Св. Коран, 2:34–37).

«Сказал [Сатана]: «Господи, клянусь произошедшим по воле Твоей [на основе моего неправильного действия] обстоятельством потери мною верного пути [из-за обольщения самим собою; следования соблазну выставить себя в более привилегированном положении]! Я, воистину, приукрашу им (людям) на земле [многое: безобидность совершения грехов и преступлений; бесполезную трату времени и сил; невоспитанность и аморальность] и, несмотря ни на что, всех их буду вводить в заблуждение [ссорить по мелким и никчемным вопросам; эмоционально возбуждать, чтобы разрушать их цели и задачи; вводить в состояние растерянности, потерянности; лишу их смысла жизни], (буду прельщать, обольщать, соблазнять) [всеми правдами и неправдами поведу по пути греха и преступлений, легкомыслия и беспечности]. Кроме тех, кто окажется искренен пред Тобою [Господи]» (Св. Коран, 15:39, 40).

Адам и Ева по Божьему замыслу должны были оказаться на Земле, но в соответствии с Божественной мудростью этому должно было предшествовать непродолжительное пребывание их в Раю.

Хотя Сатана и поспособствовал проступку Адама и Евы, но все же это был их личный выбор. А раскаявшись в грехе, они получили прощение Всевышнего. Бог создал человека не бесцельно и бессмысленно. Хотя его существование и временно, на него возложено немало функций и обязанностей по развитию и процветанию жизни на земле, через что человек раскрывает свой потенциал и доказывает самому себе, чего же он достоин после смерти, Конца Света и всеобщего Воскрешения – Ада (по справедливости Творца) или Рая (по милости Его).

**4. И неужели можно предположить, что, поселив нас в таком непростом земном мире, Всевышний не дал бы нам верного руководства, так называемой инструкции, как в нем жить?**

«Мы [говорит Господь миров, указывая на Свое величие] сказали: «Все вы [Адам, Ева и Сатана] спускайтесь отсюда [на Землю]!»

---

<sup>1</sup> См., например: аз-Зухайли В. Ат-тафсир аль-мунир. Т. 1. С. 155.

Вам [Адам и Ева, а также всем последующим поколениям людей] будет указан верный путь от Меня [через пророков, посланников и Писания], и те, кто последует Моему пути, не будут подвержены страху [не поработятся им; таким людям не стоит бояться предстоящего после смерти] и не опечалятся [за то, что оставят в мирском, переходя в вечное].

Те же, кто станет неверующим, безбожником [ограничит свое сознание лишь мирским, а жизнь – лишь животным приумножением, поглощением и удовлетворением своих потребностей, пусть даже частично на благо других, но без веры и без имени Творца, без намерения, переходящего в вечность] и не поверит в Наши знамения (опровергнет их, сочтет ложью) [слова и чудеса пророков и посланников, тексты Священных Писаний, совершенство мироздания, явно указывающее на существование Творца, а также многие знаки, даруемые Свыше как напоминание], они – обитатели Ада [в вечности], причем [так как умерли без присутствия в сердце даже пылинки чистой и осмысленной веры] – навечно» (Св. Коран, 2:38–39).

«Скажите [о верующие, не споря, а разъясняя свою позицию и историческую последовательность]: «Мы уверовали в Бога (Творца всего сущего), в то, что ниспослано нам, а также во все то, что было ниспослано Ибрахиму (Аврааму), Исмаилу (Измаилу), Исхаку (Исааку), Я‘кубу (Иакову) и их потомкам, а также – Мусе (Моисею) [Тора] и ‘Исе (Иисусу) [Евангелие], и во все то, что было дано пророкам от их Господа. Мы не делаем различий между ними [не делим их на своих и чужих, на плохих и хороших, все они для нас одинаково святы и чисты, безгрешны], и мы Ему [Единственному Господу] покорны (мусульмане)» (Св. Коран, 2:136).

Конечно же, Всевышний всегда указывал людям верный путь через пророков и Писания, разъясняя как нужно жить, чтобы достичь счастья в мирском и вечном!

**5. Многие и вовсе не задумываются о смерти, так как считают, что после смерти человек уходит в небытие, исчезает навсегда...** Но неужели можно полагать, что этот мир создан

просто так, без какой-либо цели и смысла? Человек развлекается, ест, спит, работает, возможно даже приносит много вреда окружающим, а затем бесследно исчезает? А как же справедливость Творца? Ведь зачастую в этом мире беззаконники и притеснители не получают должного наказания! Или, к примеру, зачем человеку дан разум (мозг настолько сложный в своем функционировании орган, что ученые до сих пор не могут выявить все его возможности), если смысл жизни заключается лишь в получении мирских благ и удовольствий, для чего обладание особым умом не нужно? Почему бы тогда наш мозг не ограничить подобно мозгу животных, которые добывают пищу, размножаются и умирают? Наш мозг был дан нам для того, чтобы мы размышляли. Размышляли над тайнами Вселенной, тайнами своего внутреннего мира, познавая тем самым могущество и милость нашего Создателя!

«О люди! Если вы испытываете сомнения относительно [возможности] воскресения [после смерти, Конца Света и с началом Судного Дня], то [вспомните, что] Мы сотворили вас [ваших прародителей] из земли, потом [всех остальных] – из [капли] семени, которое превратили в сгусток крови, а затем в кусочек, частично сформированный, частично бесформенный, чтобы разъяснить вам [эту тайну; приоткрыть глаза на путь к Богу, ведь зачатие, формирование и рождение человека – сверхсложный процесс]. И по Нашей воле то, что угодно Нам, остается во чревах на определенный срок. Затем [после полного формирования] выводим [каждого из материнского чрева сформировавшимся] младенцем, чтобы вы [росли и] достигали зрелости [физической, духовной и интеллектуальной]. Кто-то из вас умирает [в детстве, юности, зрелости], а кто-то доживает до глубокой старости, когда он уже мало что знает [мало что понимает, помнит; возвращается в состояние немощного и беззащитного ребенка]. Ты ведь видишь землю мертвой [без растительности на ней; угасшей, тихой, неподвижной], а когда Мы низводим на нее воду, она начинает трепетать [биться, содрогаться от пробуждающейся в ней жизни], приподнимается [набухает от воды и оживающих семян, растений] и зарастает ликующими парами [великолепными, красивыми растениями, травами].

[Почему так?] Да потому, что Аллах (Бог, Господь) [существование Его и присутствие] – это истина [нет сомнения в Нем, Создателе всего и вся; Он как дает жизнь, так и забирает ее, а затем – воскресит к Дню Суда, что и раскроет основной смысл мирского существования людей]. Он оживляет мертвых, и Он ничем не ограничен.

Нет сомнения в том, что Час (Конец Света) настанет и Он [Господь, прежде умертвив лишь повелением Своим все формы жизни, вплоть до ангела смерти] воскресит всех, кто в могилах [оживит весь род человеческий, начиная Адамом и заканчивая последним родившимся человеком. Для чего? Чтобы вошли тела и души в вечность...]» (Св. Коран, 22:5–7).

«Истинно, в сотворении небес и Земли; в смене ночи и дня [и в том, что ночь не похожа на день]; в кораблях, плывущих по морю с тем, чтобы принести пользу людям; в воде, которую Всевышний низвел с неба и оживил ею землю, а до того она была мертва, и рассеял по ней (земле) все виды животных; в смене ветров [в том, что они движутся по разным направлениям и имеют разные температуры]; и в том, что покорные Творцу облака и тучи находятся между небом и Землею [без какой-либо опоры], – во всем этом знамения [указывающие на существование Господа миров] для людей разумных [для тех, кто умеет размышлять, думать, анализировать, то есть развивает свой разум, интеллект]» (Св. Коран, 2:164).

«Он [Всевышний] низвел (низводит) воду с небес, которая является питьем для вас, от нее произрастают зеленые насаждения [леса, луга, сады], где пасутся ваши животные.

Вращивает Он для вас из нее (воды) растения, масличные деревья (маслины, оливы), пальмы, виноградники и все остальное, кормящее вас своими плодами. Во всем этом – знамение для людей размышляющих (думающих, анализирующих).

Он подчинил вам [передал в безвозмездное пользование] ночь и день [установив между ними определенную цикличность и последовательность], а также Солнце и Луну [которые попеременно на протяжении миллионов лет освещают вам жизнь, а вы и не замечаете этого]. И звезды привлечены [зажжены] для служения вам

по Его приказу. В этом – знамения [которые очевидны, понятны, ясны] разумным людям.

И [подчинил вам во благо] все [остальное] сотворенное Им на земле с [огромным] избытком красок (цветов, тонов). В этом – знамения для людей вспоминающих [задумывающихся].

Он [Всевышний Творец всего сущего] подчинил вам [передал в безвозмездное пользование] моря (океаны), [в том числе и для того] чтобы питались вы нежным (мягким) мясом [обитателей подводного мира. Вода в море соленая, не питьевая, а мясо рыбы пресное, съедобное. Призадумайтесь!]. И чтобы доставали вы [из морской пучины] украшения [жемчуг, кораллы], которыми украсили бы себя.

И ты [о человек] видишь, как корабли курсируют (бороздят) по морям (рекам, океанам). [Реки, моря, океаны] помогают вам (людям) устремляться к проявлению милости Творца. [По воде вы движетесь, открывая для себя новые возможности, новые богатства, выгодные сделки; стараетесь найти отдых для души и тела на раздольях морей и океанов; плывете по морским просторам в поиске новых знаний, открытий]. Будьте же благодарны за это!

И «бросил» Он [вонзил] в землю [разбросал по ней] горы, чтобы они колебались (качались, сотрясались) [второй вариант перевода: «чтобы устойчивее была земля». И дал Он вам] реки [часто берущие свое начало именно в горах] и дороги для того, чтобы вы имели возможность найти верный путь [как в прямом смысле, так и в переносном. А потому найдите же его, ищите. Ставьте перед собой цели, задачи и находите возможности, чтобы достигать их. Не стойте на распутье, не теребите прошлое, движением вперед изменяйте настоящее и совершенствуйте будущее!]

[И установил Он на земле и небесах] знаки (признаки, пометки) [то есть дал человеку огромное количество разнообразных ориентиров, которые помогают ему не потеряться как физически, интеллектуально, так и в духовном плане]. А также находят люди верный путь по звездам [странствуя или заблудившись, могут ориентироваться по ним].

[Призадумайтесь] тот, кто творит, сравним ли с тем, кто не творит?! [Боги, выдуманые вашим сознанием, разве сравнимы

с Творцом, Господом миров?!] Почему бы вам не образумиться [и не уверовать]?!

Если вы [пожелаете] подсчитать блага, дары, что предоставлены вам Всевышним, то сделать этого не сможете [всех мирских даров вам просто не охватить, не учесть, не пересчитать, да и не удержать]. Несомненно, Он – Всепрощающ и бесконечно Милостив. [Несмотря на явные грехи и безбожие некоторых из вас, Он дает вам в мирской обители необычайно многое].

Всевышний в полной мере осведомлен о том, что вы скрываете, и о том, что делаете открыто, предаете огласке [Вы, люди, мало когда правдивы даже с самими собой. Внешне вы кажетесь самоуверенными, можете даже строить из себя ярких атеистов, но внутри вас происходит то, чего вы не желали бы афишировать: смятение души, плач сердца, зов о помощи к Господу миров, скорбь, печаль, страх, отчаяние... Жив тот, кто может слышать себя и неустанно совершенствоваться]» (Св. Коран 16:10–19).

«Он вывел вас из утробы (из недр, из матки) ваших матерей, и вы ничего не знали [именно – ничего!]. Он дал вам слух, зрение, сердце, будьте же благодарны!

Разве не видят они птиц, мобилизованнодвигающихся в небе [вне зависимости от размеров и массы им настолько легко это удаётся]?! Их ничто там не удерживает, кроме Всевышнего [тех законов, которые Он установил; той гармонии, которую Он заложил; тех природных качеств, что присутствуют в живом и неживом мире].

[Оглянитесь, всмотритесь, призадумайтесь] поистине, в этом [привычном для вас, легком и грациозном полете птиц] есть знамения для верующих. [Понять и прочувствовать их смогут лишь верующие].

Всевышний установил [на земле такой порядок], что люди возводят себе дома, в которых живут. К тому же заложил Он в коже животных такие качества, что вы из нее можете строить себе жилища, как временные, так и постоянные, причем легковесные (удобные в применении и недорогие). А из шерсти и волосяного покрова животных вы имеете возможность делать себе домашнюю утварь

(элементы мебели, интерьера), которая эксплуатируется в течение определенного времени; также это является для вас предметом торговли (наслаждения), имеющим [немалый] срок годности. [То, что вы получаете от животного мира, можете применять не только в быту, в создании себе удобств и комфорта, но также и как средства для приумножения материальных благ. К сожалению, вы воспринимаете все как должное, но стоит-таки призадуматься, ведь вам никто и ничего не должен]» (Св. Коран, 16:78–80).

«Аллах (Бог, Господь) низводит с небес воду и оживляет ею землю, а до этого она (земля) была мертвой. Поистине, в этом есть знамение для тех, кто умеет слушать и слышать.

Воистину, домашний скот является для вас поучительным примером: Мы [говорит Господь миров] поим вас тем, что выходит из их нутра<sup>1</sup> [и находится] между содержимым кишок<sup>2</sup> и кровью. [Из такой определенно нечистой и неприятной части тел домашних животных Мы] поим вас чистым и приятным (вкусным и полезным) молоком [цвет, вкус и запах которого никак не сопоставимы с содержимым внутренних органов. Разве это не чудо?!]» (Св. Коран, 16:65, 66).

«И внушил Господь пчеле [Своим повелением заложил в ее естество]: «Строй себе дома в горах, в деревьях и живи в том, что построят тебе [люди, например, в улье]. Затем питайся от всех плодов [растений] и следуй путями Господа твоего, которые подчинены тебе и покорны [к примеру, сколь далеко от своего жилища ни удалилась бы, обратный путь найдешь]».

Из ее нутра выходит питье разных цветов, в нем – исцеление для людей. Поистине, в этом – знамение для думающих» (Св. Коран, 16:68, 69).

«Сколько знамений на небесах и на земле [галактики, планеты, звезды; природное величие, животный мир, растительный или подводный], мимо которых они (люди) проходят, отворачиваясь [не замечая и не желая заметить]!» (Св. Коран, 12:105).

<sup>1</sup> Нутро – внутренние органы человека или животного; внутренности (обычно о животе).

<sup>2</sup> Слово, употребленное в аяте («фарсун»), переводится как «содержимое желудка и кишок».

«...Глухи [чтобы слышать назидание], немые [для раскрытия внутреннего мира, духовной красоты человеческой природы], слепы [чтобы видеть, насколько неописуемо прекрасен окружающий мир, созданный Творцом], и они (кто не имеет в сердце веры, а точнее, не может реанимировать ее) не пользуются рассудком (не хотят мыслить, размышлять, думать)» (Св. Коран, 2:171).

«Всем людям даны предпосылки стать верующими, теми, из кого жизнь бьет живительным ключом, теми, кто ценит богатую палитру мирского бытия и пользуется ею, чувствует вкус каждой минуты, ощущает ритм жизни, – в их душах нет раболепия перед суетой быстротечных дней. Однако большая часть людей легкомысленно относится к этому. Они духовно оживают лишь в периоды несчастий. Только тогда они пробуждаются, расшевеливая онемевшие сердца, оживляя поблекшие краски души, вытряхивая из ее уголков паутинки печали и будничности, а потом – вновь надолго забывают, засыпая и замерзая от прозы жизни<sup>1</sup>, от рутины» (комментарий Ш. Аляутдинова).

**6. Или, быть может, вы верите в реинкарнацию?** Ни в одном авраамическом Писании ничего не сказано о том, будто человек сможет прожить дважды, а то и трижды на этой земле. В последнем Божественном Писании Всевышний говорит:

«И наступит День, когда все [до единого] будут собраны [для Суда пред Богом, а состояние, ощущение людей будет] подобно тому, будто прожили (пробыли) они [в мирской обители и в загробном мире, ожидая Конца Света] лишь один дневной час. [Все минувшее, оставшееся позади, покажется им мгновениями по сравнению с тем, что предстанет перед ними. Поднимаясь из могил, оживая с вселением душ в восстановленные тела] они будут знакомиться друг с другом [но с началом страшного и решающего Суда всем станет ни до кого, кроме как до самих себя].

[Увы, но] понесут невосполнимые потери те, которые не поверили тому, что [наступит Час, когда] предстанут пред Богом [для ответа за мирские дела и поступки]. Они не следовали верному

---

<sup>1</sup> Проза жизни – то, что является обычным в жизни; повседневность, обыденность. См.: Большой толковый словарь русского языка. СПб.: Норинт, 2000. С. 1008.

пути [хотя, возможно, достигли многого в жизни, были успешными, поэтому считали свой жизненный путь лучшим из лучших, но, как оказалось, сильно ошиблись, ограничив свои планы и возможности земным, тленным]» (Св. Коран, 10:45).

«Когда все закончится [обитатели Рая отправятся в Рай, а Ада – в Ад], Сатана скажет: «Воистину, Всевышний Аллах (Бог, Господь миров) сдержал Свои обещания, я же обманул вас в своих. [Но учтите и примите во внимание, что] я не имел власти над вами, я лишь приглашал вас [к безбожию, к совершению грехов, распутству и т. п.], а вы ответили мне взаимностью. Теперь же [когда стало очевидно все то, что вы заработали своими грехами и преступлениями] не стоит в чем-либо попрекать меня. Упрекайте лишь самих себя. Я вам не помощник [в защите от адского огня], да и вы мне ничем помочь не сможете.

Все те язычества, что вы придумывали ранее [вознося меня или что-то земное, воображаемое вами, на уровень Бога], я, поистине, отвергал [не соглашался; это не мои принципы и ценности]. Грешников (язычников), воистину, ждет болезненное наказание».

Второй перевод аята: «Когда все закончится [когда позади останутся и Конец Света, и Воскрешение из мертвых, и завершится Судный День], Сатана скажет [обращаясь к тем, кто последовал за ним в разных формах многобожия и греха. Обратится Дьявол к ним, подытоживая все, на что соблазнял людей, а те к нему прислушались. Он ведь не умирал, а имел отсрочку до Конца Света для набора (вербовки) соратников и будущих соседей по «огненной камере»]: «Воистину и несомненно, обещания Аллаха (Бога, Господа) [переданные вам на разных этапах истории через пророков и посланников Божьих] – истина [как Он обещал, так все и стало].

Я вам также давал обещания [одним говорил, что Воскрешения из мертвых не будет, что вы умрете и превратитесь в прах; другим – о переселении душ (реинкарнации); третьим – о рае на земле и т.п.], но я вам солгал [обещаний своих не выполняю, да и не смогу выполнить].

[Кстати] у меня не было власти над вами [вся власть как была, так и осталась у Бога, а у вас, люди и джинны, было право вы-

бора]. Я же лишь приглашал вас, а вы, в свою очередь, отвечали на мое приглашение [и сами заходили на извилистые и опасные тропы «светлого будущего», оскорбляя друг друга, убивая, унижая, вытесняя, борясь за особые VIP-места в обществе и за почетное место в истории.

Вот мы с вами пришли! Теперь мне не будет скучно. Здесь, в Аду, каждому из нас найдется свое местечко. Это – справедливость Творца, Слово Которого (через Писания и призывы пророков) вы так до самой своей смерти и не услышали, не увидели, изучая тот совершенный мир, что окружал вас со всех сторон].

Незачем меня винить, вините лишь самих себя. Тут уже ни я вам, ни вы мне не помощники [в спасении тел и душ от мучений в адской обители].

Воистину, грешников ждет болезненное наказание» (Св. Коран, 14:22).

**7. Есть среди людей и такие, которые утверждают, что верят в Бога, в Судный День, в Блаженства Рая и в мучения Ада, но при этом молятся на образы.**

«[Удивительно] помимо Бога люди поклоняются тому, что не имеет власти ни на небесах, ни на земле даже для того, чтобы обеспечить их хоть малостью удела! [Идолы, образы, «святые», «живые боги»; культы, секты, живые «спасители» и т.п. не имеют власти даже над малейшим на небесах и земле] и [причем никогда] не смогут ее занять!

Не сравнивайте Аллаха (Бога, Господа, Творца всего сущего) с чем-либо! Воистину, Всевышний знает [абсолютно все], вы же – не знаете. [Сколь бы высоких степеней, уровней в науке и в постижении сотворенного Богом мира вы ни достигли, ваши знания будут скудны и ничтожно малы, если сравнивать их со знанием Творца]» (Св. Коран, 16:73, 74).

«То, чему люди молятся помимо Бога [Господа миров], не может что-либо сотворить, оно само является сотворенным!»

Мертвые, а не живые! [Идолы, которых вы обожествляете, мертвы по сути своей, как же они могут давать жизнь, если сами безжизненны?! Все, что помимо Бога, Творца, Создателя, Аллаха,

Вечного и Единого для всех и вся, – оно не заслуживает поклонения. Все, что окружает нас, говорит языком своего состояния: «Он – Один и Един, трансцендентен и невообразим ограниченным человеческим мозгом, разумом. Каждый из людей, если имеет хоть крупицу знания и умение анализировать, «покопавшись» в своей голове, скажет: «За всем этим великолепием стоит Некто, Который намного более совершенен, чем мы можем себе представить».]

И они [идолы] не чувствуют даже того, когда [люди и джинны] будут воскрешены. [Обожествление чего-либо помимо Бога – абсолютно бесполезное, а точнее, очень вредное занятие]» (Св. Коран, 16:20, 21).

«...Кто возносит кого-то или что-либо на Его уровень [говорит о том, что богов двое, трое, пятеро или более], для того вход в Рай закрыт навечно. И Ад ему станет прибежищем. Грешникам [тем более многобожникам] никто не поможет» (Св.Коран, 5:72).

С момента своего зарождения Ислам выступает за абсолютный монотеизм, исключая проявления божественного в разных ипостасях.

«Нет же бога, кроме Одного Господа. Если они не откажутся от своих утверждений, тогда нет сомнений, что безбожников из их числа ожидает болезненное наказание.

Не раскаяться ли им во всем этом и не попросить ли у Бога прощения?! Ведь Он Всепрощающ и бесконечно Милостив.

Не является 'Иса (Иисус), сын Марьям (Марии), [ником иным] кроме как посланником. Были и до него посланники [Божьи]. Его мать – правдивейшая женщина. [Они оба не являются богами, ведь] употребляли пищу при жизни [то есть по строению и физиологии были людьми, но особо выделенными Господом, ведь им была поручена великая миссия].

Посмотрите, как Мы им [людям] растолковываем знамения, а они после этого лгут и клеветуют [все также отходят от истины, извращают Божье Слово]» (Св. Коран, 5:73–75).

«[Поймите и уясните] у Бога нет детей и нет нужды в этом. Он выше всего [земного]. Если что-либо пожелает, [то лишь] повелевает «будь!» – и вот оно.

[Иисус в свое время сказал:] «Мой Господь и ваш – Аллах (Бог, Творец), поклоняйтесь же лишь Ему [не ищите иных богов, не выдумывайте других божеств]! Это – верный, правильный путь. [Бог Один и Един для всех]».

Группы [направления, различные религиозные течения] имели разногласия между собою [в вопросе о том, кем же был Иисус. Тем из них, которые окажутся] безбожниками [обожеществившими его, возведшими в ранг Бога], будет невыносимо тяжело, когда они увидят обстоятельства того великого Дня. [В Судный День их состояние будет скверно].

В День, когда они придут к Нам [говорит Господь миров], станут необычайно хорошо слышащими и видящими [хотя в мирской жизни они многого не замечали и не желали знать]. Грешники [своей глухотой и слепотой, нанешие непоправимый урон самим себе], в тот День<sup>1</sup> предстанут явно заблудшими [то, что в мирской обители они сбились с курса, станет очевидным для них именно в Судный День].

Предупреди, предостереги [Мухаммад] о Дне горести и печали<sup>2</sup>, когда все определится, подойдет к концу [и станет ясно, кому и где провести свою вечность]. А они [многие из людей] все также безразличны к этому [инертно и беззаботно, не задумываясь о вечном, продолжают свой короткий жизненный путь], не желая уверовать [а ведь это навредит лишь им самим]» (Св. Коран, 19:35–39).

«О люди Писания, не преступайте границ в вашей вере! А в адрес Всевышнего говорите лишь истину, правду!

Нет сомнений в том, что Мессия, ‘Иса (Иисус), сын Марьям (Марии), является посланником Аллаха (посланником Божьим) и Словом Его, ниспосланным Марьям (Марии), Духом от Господа. [Иисус стал единственным за всю историю человечества, который родился, не имея отца, причем в какой бы ни было форме – ни человеческой, ни Божественной. А прародитель человечества Адам не имел ни отца, ни матери].

<sup>1</sup>Здесь можно перевести и как «в этот день», подразумевая мирскую обитель, в которой они ушли в дебри, заблудившись, чему поспособствовала их духовная глухота и слепота.

<sup>2</sup>Ведь до глубины души станет обидно, когда человек поймет, что мог без особых усилий стать лучше, но своевременно не стал таковым.

Уверуйте же в Аллаха (Бога, Господа, Творца всего сущего) и [всех] Его посланников. Не говорите «их трое». Оставьте это [оставьте эти разговоры и полемику] в свое же благо. Воистину, Бог – Один. Иметь сына несовместимо со святостью Его. [Он не нуждается в детях подобно вам, людям, ведь] Ему принадлежит все то, что на небесах, и все то, что на Земле.

Вам достаточно будет [всей глубиной души и разума] положить на Бога [и, сделав все от вас зависящее, следуя обычной причинно-следственной взаимосвязи, вы сможете достичь невообразимых результатов и высот в мирской обители и в вечной, ведь Он станет вашим покровителем и защитником].

‘Иса (Иисус) не брезговал, не считал зазорным (ниже своих чести и достоинства) быть рабом Божиим [несмотря на свои способности, достоинства и отличия, ведь он хорошо понимал, что все это – дар Божий], а также приближенные ко Всевышнему ангелы [хотя в сравнении с их возможностями и мощью человек – пылинка посреди огромной пустыни]. Если кто-то считает это [поклонение Богу] ниже своего достоинства (видит в этом что-то унижительное, зазорное), проявляет высокомерие, то [в этом проблема лишь для него самого, ведь] абсолютно все [люди и джинны] будут собраны пред Всевышним [в День Суда. Там все встанет на свои места]» (Св. Коран, 4:171, 172).

«О люди! Поклоняйтесь [всем своим существом только] Господу вашему [Единственному и Единому для всех, Творцу всего сущего], Который сотворил вас и тех, кто был ранее [из числа людей, джиннов<sup>1</sup> да и всех творений]. Будьте же набожны. [Прислушайтесь к наизиданиям Священного Писания, внемлите призывам пророков и посланников Божьих. Образумьтесь, и вы стабилизируетесь, сможете приобрести и мирское благополучие, и вечное!] [Разве вы не видите, что] Он расстелил землю для вас [подобно ковру [установил такие физические законы, что вы спокойно ходите по ней, несмотря на то, что она (планета Земля) круглая и постоянно движется в открытом пространстве], а небо – [подобно необъятному] потолку (своду) [оно держит на себе звезды,

<sup>1</sup> Джинны – незримые для людей разумные существа, созданные Богом наряду с людьми и ангелами.

как и многие другие небесные тела, в бесчисленном количестве движущиеся в космосе]; низвел для вас с неба воду [которая очищает атмосферу от загрязнений, создает комфорт вашему бытию] и вывел посредством нее плоды для вашего пропитания. [Оглянитесь и поймите же наконец, как Бог заботится о вас!] Так не приравнивайте же что-либо к Его Божественному уровню [уровню Творца, который из ничего и не по подобию чего-либо сотворил этот мир], зная это [понимая и осознавая невозможность наличия кого-либо, кто мог бы сравниться с Ним]» (Св. Коран, 2:21, 22).

**8. Есть немало среди людей тех, которые признают одних посланников Божьих, а других отрицают.** Например, иудеи не признают пророков, явившихся после Моисея (то есть Иисуса и Мухаммада), а христиане не признают Мухаммада (да благословит его Господь и приветствует). Всевышний в Священном Коране предостерегает таких людей:

«О горе, жаль их! Сколько бы ни приходило к ним посланников, они насмехались [не воспринимали Божью проповедь всерьез]» (Св. Коран, 36:30).

«Нет сомнений в том, что Мусе (Моисею) Мы дали Писание [Тору] и вслед за ним [уже после его смерти] посылали [избирая из сынов человечества] новых посланников.

‘Исе (Иисусу), сыну Марьям (Марии), Мы [говорит Господь миров] дали знамения [подтверждающие истинность его пророческой миссии, как-то: оживление мертвых, исцеление прокаженных и слепых] и укрепили его Святым Духом [ангелом Джабраилом (Гавриилом)].

И каждый раз, когда приходил к вам посланник Божий с тем, что вам не нравилось, вы начинали проявлять тщеславие, надменность: кого-то обвиняли во лжи, а кого-то [за всю историю человечества было несколько подобных случаев] – убивали (Св. Коран, 2:87).

«Когда пришел к ним посланник от Бога, подтверждающий то, что есть у них, часть людей, которым ранее дано было Писание, Книга Аллаха [Слово Божье – Тора или Евангелие], отбросили [убрали священные тексты] «за спины». [То, что было в Торе

или Евангелии о последнем Божьем посланнике, они проигнорировали, скрыли от людей, изменили, а что-то не канонизировали.] Вели себя так, будто бы не знают» (Св. Коран, 2:101).

«Люди Писания, к вам пришел Наш посланник, который раскрывает (разъясняет, показывает) то многое, что вы сокрыли из Книги, и прощает немалое [то есть многое не упоминает, если нет в этом актуальности, чтобы лишний раз не стыдить вас и не позорить]. От Бога пришел к вам свет [заключительный Божий посланник] и Писание [Священный Коран], которое озаряет [разъясняет, растолковывает все непонятное; оно само ясно и понятно]» (Св. Коран, 5:15).

«Люди Писания, к вам пришел Наш посланник, который разъясняет вам [все касательно духовной жизни, религиозной практики, устанавливая должным образом пропорции мирского и вечного]. [Пришел он к вам] после [долгого] периода отсутствия посланников [ведь между Мухаммадом и предпоследним из числа Божьих посланников, Иисусом, около шести веков, а тогда письменность была мало распространена, многие территории не изучены, не открыты, потому многое из оставленного Моисеем и Иисусом оказалось утрачено, искажено (возможно, даже без злого умысла) или просто не дошло до адресата – человека].

[Отправили Мы его, избрав из числа вас, людей] для того, чтобы не сказали вы в последующем [в Судный День]: «Не приходил к нам [посланник Божий] с радостными вестями [например, о Рае и Божьем прощении] и с предупреждениями (предостережениями) [к примеру, об опасностях мирских и вечных, об Аде и гневе Творца]». Нет же, пришел он к вам, радующий и предостерегающий. Аллах (Бог) в состоянии сделать абсолютно все» (Св. Коран, 5:19).

«Скажи: «Люди Писания [иудеи и христиане], не переходите границы истины в вопросах религии! [Например, одни из вас не признают Иисуса в качестве Божьего посланника, а другие возносят его на уровень Бога.] Не следуйте за настроениями масс, которые [давно уже] сошли с верного пути да еще и немалое количество людей свели с пути веры. Они потеряли правильные ориентиры [ушли от золотой середины]» (Св. Коран, 5:77).

«Если у вас есть сомнения относительно [истинности] ниспосланного рабу Нашему [Мухаммаду; если сомневаетесь вы, от Бога ли был дан Коран], тогда [попробуйте] написать хотя бы главу, подобную его главам [приближенную по слогу и стилю, рассказывая о смыслах мирского и вечного] и пригласите свидетелей своих [идолов, кумиров или выдуманных богов] помимо Всевышнего, если вы правдивы [в том, о чем утвердительно заявляете].

И если вы этого сделать не смогли – а вы [люди] никогда и не сможете, – тогда [если не уверуете] бойтесь Ада, топливом для которого будут люди и камни. Уготован он для безбожников» (Св. Коран, 2:23, 24).

«У каждой новости (известия) есть свое время и место [всему свое время, в том числе и тому, о чем предупредил вас заключительный посланник Творца]. Вы узнаете [обо всем этом, увидите воочию] позднее» (Св. Коран, 6:67).

А теперь задумайтесь, ведь если Коран действительно от Бога, а мы отворачиваемся от Слова Всевышнего, что нас ожидает в вечности? Думаю, ответ очевиден... А ведь самый невежественный из людей тот, кто отворачивается от того, о чем ничего не знает.

«Привычка путать убеждения со знанием – эпидемическое заболевание нашего времени» (Абу Хамид аль-Газали).

Поэтому прежде чем от чего-то отвернуться, что-то опровергнуть – надо изучить, быть может, мы просто об этом ничего не знаем.

«[Язычники постоянно искали оправдания убеждениям, которых они издревле придерживались. В Священном Коране приводится одно из наиболее распространенных оправданий:]

«Если сказано будет им: «Придерживайтесь того, что ниспослал Всевышний», отвечают они: «Нет, мы последуем за тем, на чем застали наших отцов». А что если их отцы были теми, кто не понимал [истины] и не шел по верному пути?» (Св. Коран, 2:170).

Пророком нашего времени и до Конца Света является Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует), посланный как милость для всего человечества. Он раскрывает все то, что люди утратили из предыдущих Писаний, призывает людей вернуться

на прямой путь от их Господа, отказаться от придания Богу со- товарищей (вознесения пророков на Его Божественный уровень) и от поклонения идолам, вернуться к Единобожью, религии всех пророков, религии покорности Творцу – к Исламу.

Коран – заключительное Писание, которое, по милости Все- вышнего, останется неизменным до Конца Света:

«Воистину, Мы низвели [через Нашего заключительного по- сланника] Откровение [Коран], и Мы, несомненно, будем охранять его [от каких-либо внешних вмешательств, искажений, причем до Конца Света]» (Св. Коран, 15:9).

«Эта Книга (Коран) – и нет сомнения в ней [в истинности ее] – правильный путь [указатель правильного пути, руководство] для людей набожных, богобоязненных; тех, кто верует в сокры- тое<sup>1</sup>, совершает молитву и выплачивает с того, чем Мы его наде- лили. Они – те, кто уверовал в ниспосланное тебе [о Мухаммад] и то, что было ниспослано [Богом] ранее [Тора, Псалтырь, Еванге- лие, отдельные священные свитки]. Относительно вечного у этих людей нет ни малейшего сомнения. Они [чьи качества были упо- мянуты ранее] на прямом пути от их Господа, и они – достигшие успеха [в мирском и в вечном]» (Св. Коран, 2:2–5).

**9. Задумаемся над сотворением небес и Земли, над сотворе- нием нас самих из капли семени, над законами и гармонией природы, над нашим удивительным внутренним миром...** По- чему бы нам не стать теми, из кого вера бьет живительным ключом, кто раскрашивает этот мир своими красками, оживляя даже духов- но мертвое общество своей любовью, состраданием и неутомимым желанием изменять этот мир к лучшему... Почему бы нам не осво- бодить сознание от боли, неудовлетворенности и порабощенности своими страстями и желаниями (которые, надо сказать, не закон- чатся, пока мы не увидим милость, дарованную нам Всевышним) и не вдохнуть полной грудью ароматы этой жизни, переполняясь радостью и благодарностью за то, что мы здесь и сейчас, и в наших

---

<sup>1</sup>Здесь имеется в виду то, о чем сообщено в Священных Писаниях, но люди пока не в состоянии это увидеть и познать. К примеру, Судный День, Ад, Рай, существование мира ангелов и многое другое.

силах изменить свою жизнь не только к лучшему, но и к самому невероятному...

«...Поистине, Всевышний не изменит положения людей, пока они не изменят самих себя. [Изменяясь в лучшую сторону изнутри, в своем отношении к происходящему и в поступках, человек вызывает Божью милость и благословение. А начиная духовно загнивать и опускаться, творя преступления, бесчестие и различного рода грехи, человек накликает на себя пусть даже не скорое, но неотвратимое наказание. Таковы законы, установленные Творцом на этой земле.] И если пожелает Господь [прихода] зла [в форме различных кризисов, природных катаклизмов, личных неприятностей и т. п.], тогда никто не сможет воспрепятствовать этому. Нет у людей истинного хранителя и опекуна, помимо Него (Творца всего сущего). [Нет инстанции, которая стояла бы выше Божьих повелений и благословений]»<sup>1</sup> (Св. Коран, 13:11).

«Если спросят у тебя [Мухаммад] рабы Мои (люди) обо Мне, то Я [говорит Господь миров, Творец всего сущего], воистину, близок [знанием Своим, осведомленностью, милостью, силой, прощением]. Отвечу на мольбу взывающего, если обратится ко Мне. [Ответ на мольбу – это в первую очередь предоставление возможностей, предпосылок, соответствующих обстоятельств, посредством которых с благословения Творца человек может прийти к желанному, прикладывая необходимые усилия]. Так пусть же откликнутся на Мой призыв [уверуют, поймут смысл мирского и подготовятся к вечному] и станут постоянны в вере [место обитания которой сердце], возможно [прикладывая усилия в этом направлении], они будут идти по верному пути [на каждом из этапов которого будет Божье благословение, милость и благодать]» (Св. Коран, 2:186).

«Неверующие люди видят мирскую обитель слишком красивой [эдемские кущи для них некая фантазия, нечто сюрреалистичное, их цель – «здесь и сейчас»]; Сатана представляет им жизнь

---

<sup>1</sup> Пояснения см.: Ибн Касир И. Тафсир аль-Куръан аль-Азым [Комментарии к Великому Корану]. В 4 т. Бейрут: аль-Хайр, 1993. Т. 2. С. 485, 486; ас-Сабуни М. Сафват-тафасир [Все лучшее из тафсиров]. В 3 т. Каир: ас-Сабуни, [б. г.]. Т. 2. С. 76.

приукрашенной до такой степени, что они забывают о вечном], и при этом они смеются (насмехаются) над верующими.

Набожные окажутся в Судный День выше их (безбожников). [В мирской обители] достаток и благополучие могут быть даны Богом любому в изобилии. [В вечности же милость и щедрость Его ожидают лишь верующих, покинувших мирскую обитель с верой в сердцах и делах]» (Св. Коран, 2:212).

«Нет принуждения в религии! Верный путь очевидно и явно отличается от заблуждения (от пути греха). Кто не верит Сатане [его соблазняющим обещаниям, смертоносным фантазиям], а [всем сердцем] верит Богу (верует в Него), тот ухватился за надежное, оно не оборвется (не подведет). Всевышний все слышит и обо всем знает» (Св. Коран, 2:256).

«Верный путь очевидно и явно отличается от заблуждения (от пути греха)». Задумайтесь над тем, как живет окружающее вас большинство, и сравните с тем, к чему призывает Ислам, в чем состоят вера и основы религиозной практики.

Итак, основными постулатами веры мусульманина являются:

- 1. Вера в Единого и Единственного Творца.**
- 2. Вера в ангелов.**
- 3. Вера во все Священные Писания.**
- 4. Вера во всех пророков и посланников Божьих.**
- 5. Вера в истинность Судного Дня.**
- 6. Вера в то, что все изначально известно Всевышнему на основе Его всезнания. Все хорошее и плохое<sup>1</sup> – от Творца.**

## **ВЕРА В ЕДИНОГО И ЕДИНСТВЕННОГО ТВОРЦА**

Вера в Него – самый удивительный и прекраснейший подарок от самого же Всевышнего, даруемый всем людям с рождения, каждому человеку, вне зависимости от цвета кожи, региона проживания и языка. Но вера, как и все в этой жизни, подвержена изменениям: она порой ослабевает, порой укрепляется на каком-то уровне, а иногда, невероятно «зашкаливая», окрыляет и воодушевляет

---

<sup>1</sup> Плохим Господь испытывает людей или наказывает.

человека. В такие минуты жизнь как бы раскрывает свою суть, становится предельно ясной и осознанной. На разных языках Его могут называть по-разному, главное, чтобы подразумевалась Его единственность, неповторимость и отождествлялось с Ним только то, что присуще лишь Господу миров, Творцу всего сущего, Аллаху, свят Он и велик.

«Аллах (Бог, Господь), ангелы и обладающие знаниями свидетельствуют, что нет бога, кроме Него Одного, Придерживающегося справедливости во всем. Нет бога, кроме Него Одного, Великого и Мудрого»<sup>1</sup> (Св. Коран, 3:18).

«Кто засвидетельствует, что нет Бога, кроме Единного Господа; что Мухаммад – раб и посланник Божий; что ‘Иса (Иисус) – раб Божий и Слово Господне, низведенное Марьям (Марии); что Ад и Рай истинны, того Господь введет в Рай на основе деяний его»<sup>2</sup>.

«Какой бы раб Божий ни засвидетельствовал о том, что нет Бога, кроме Единного и Единственного Господа, и что Мухаммад – раб Его и посланник, сделав это с искренностью в сердце, Господь непременно удалит его от Ада»<sup>3</sup>.

«У каждого из пророков была мольба, которая не отвергалась Господом. Я же, – говорит пророк Мухаммад, – оставил ее на Судный День, чтобы использовать для заступничества (шафа‘а) за своих последователей. И если пожелает Аллах, то заступничество охватит всех, кто умер с верой в Единного и Единственного Господа, не придавая Ему кого-либо в сотоварищи»<sup>4</sup>.

Итак, Ислам призывает к поклонению Единному Богу (не идолам и не образам. Подумайте, к каким бы образам взывал

---

<sup>1</sup> Эти коранические аяты подтверждают первую заповедь о Единобожии, данную Моисею: «Я Господь, Бог твой, Который вывел тебя из земли Египетской, из дома рабства. Да не будет у тебя других богов пред лицом Моим. Не делай себе кумира... не поклоняйся им и не служи им» (Исх., 20:2–5).

<sup>2</sup> Хадис от ‘Убады ибн ас-Самита; св. х. аль-Бухари и Муслима. См., например: Аш-Шавкяни М. Нэйль аль-Автар. Т. 1. С. 317, хадис № 406.

<sup>3</sup> Хадис от Анаса ибн Малика; св. х. аль-Бухари и Муслима. См.: Аль-Куртуби А. Талхыс сахих аль-имам Муслим. Т. 1. С. 63, раздел «Вера» («Китаб аль-Иман»), хадис № 19.

<sup>4</sup> Хадис от Абу Хурайры; св. х. Муслима. См., например: Аш-Шавкяни М. Нэйль аль-Автар. Т. 1. С. 317, хадис № 408.

человек, окажись он тонущим в открытом море? Так почему бы здесь на земле не понять это и не начать взывать к Господу, Великому, Достохвальному?), к совершению покаяния непосредственно пред Всевышним (не перед человеком, так как только Господь прощает по Своей милости или наказывает по Своей справедливости, у людей же просто нет такого права)?!

## ВЕРА В АНГЕЛОВ

*Ангелы* – Божьи творения, представляющие отдельный, параллельный нашему мир. Они сотворены из света, но могут материализовываться в различные формы и образы. Не принимают пищу и питье. Не имеют всех тех чувств, склонностей и качеств, что присущи людям. Бесполоы и во всем покорны Создателю. Им не свойственно совершать грехи и преступления, в чем нет исключений. Имеют крылья, причем в разном количестве и не ограничены двумя. Наиболее известными являются ангелы: *Джабраил* (архангел<sup>1</sup> Гавриил, через которого Божьи посланники получали Священные Откровения), *Микаил* – отвечает за природные явления, *Исрафил* – предвестник Конца Света и Воскрешения и *Азраил* – ангел смерти.

Количество этих могущественных Божьих творений неведомо людям. Основное место их пребывания небеса.

«У него [рядом с каждым из людей] впереди и позади находятся ангелы-хранители, сменяющие друг друга. [Ангелы дневной смены заступают вслед за ангелами ночной. Определенное количество ангелов-хранителей оберегают человека днем, а другие – ночью.] Они (ангелы) защищают человека по приказу Аллаха (по приказу Господа миров, Творца всего и вся). [Кстати, наличие ангелов не зависит от того, верующий этот человек или нет. Любой пришедший на эту Землю пользуется благами Творца и в соответствии с Божьим замыслом и мудростью оберегаем Им. Важно отметить, что если поступает веление Всевышнего относительно какого-либо человека, например, неприятность, которая в наказание или для испытания должна вот-вот его постигнуть, тогда ангелы-хранители отходят, уступая Божьему велению]...» (Св. Коран, 13:11).

<sup>1</sup> Архангел – ангел, высший по степени.

*Ангелы-хранители* – две смены по двое, один из двух обычно находится впереди, а другой позади человека. Парно сменяют друг друга на день и на ночь.

*Ангелы-писари*, также неотступно сопровождающие человека, – две смены по двое, один – справа, а другой – слева. Находящийся справа фиксирует благие дела, а тот, который слева, – грехи и проступки. Парно сменяют друг друга на день и на ночь. Кстати, тот, кто справа, является старшим по отношению к тому, кто слева<sup>1</sup>. Ангелы, фиксирующие наши проступки, ждут некоторое время, не записывая их. Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) говорил: «Если верующий совершает греховное деяние, ангел [фиксирующий его] ждет в течение трех часов. В случае если человек раскается и попросит прощения у Бога [а также сделает все от него зависящее ради исправления греха], проступок будет аннулирован»<sup>2</sup>.

Существуют также ангелы – проявления милости Всевышнего, которые помогают людям и молятся за них.

## ВЕРА ВО ВСЕ СВЯЩЕННЫЕ ПИСАНИЯ

Священные Писания ниспосылались Творцом людям через посланников. Наиболее известными среди них являются Тора, Псалтырь, Евангелие и Коран. С течением веков и тысячелетий первые три по причине человеческого вмешательства потеряли свой первоначальный вид. Что касается Корана, то он на протяжении более чем четырнадцати веков остался неизменным, на языке оригинала. Попытки исказить последнее Священное Писание имели место, но они не увенчались успехом, одной из причин чему явилось

---

<sup>1</sup> См., например: аз-Зухайли В. Ат-тафсир аль-мунир. Т. 7. С. 134, 138, а также Т. 4. С. 245.

<sup>2</sup> См., например: Ас-Суьты Дж. Аль-Джами' ас-Сагыр [Малый сборник]. Бейрут: аль-Кутуб аль-Ильмия, 1990. С. 495, хадис № 8103, «сахих»; Заглюль М. Мавсу'а Атраф аль-хадис ан-набави аш-Шариф [Энциклопедия начал благородных пророческих высказываний]. В 11 т. Бейрут: аль-Фикр, 1994. Т. 9. С. 290; аль-Мунтака мин китаб ат-Таргыб ва ат-тархиб лиль-Мунзири: В 2 т. Каир: Ат-Тавзи' ва ан-Нашр, 2001. Т. 1. С. 448, «сахих».

наличие хафизов (знающих Коран наизусть) в течение всего периода его существования.

Ко всем Писаниям, также как и ко всем пророкам, верующие относятся с почтением.

## **ВЕРА ВО ВСЕХ ПРОРОКОВ И ПОСЛАННИКОВ БОЖЬИХ**

Первым из них был праотец человечества Адам. Особо чтимыми посланниками являются Ной, Авраам, Моисей, Иисус и Мухаммад. В Священном Коране упомянуто 25 имен пророков и посланников Творца. В одном из высказываний пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует) оговорено, что всего пророков и посланников за историю человечества было около 124 тысяч<sup>1</sup>.

Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) говорил: «Я и пророки, которые были до меня [моя и их Божественные миссии], – это подобие возводимого изящного и великолепного здания. Строительство практически завершено, осталось только положить последний кирпич в одной из частей здания. Люди обходят кругами это прекрасное сооружение и диву даются, сколь оно величественно. Но, замечая, что остался последний штрих для полного завершения, восклицают: «О, если бы установили недостающий кирпич!» Я и есть заключительный кирпич, это я – печать пророков [моей миссией завершается череда пророков и посланников Божьих]»<sup>2</sup>. Ко всем Писаниям, также как и ко всем пророкам, верующие относятся с почтением.

## **ВЕРА В ИСТИННОСТЬ СУДНОГО ДНЯ**

Об этом Дне говорят все небесные религии, он является своего рода разделительной чертой между временным и вечным. После биологической смерти тело становится частью земли, а душа

---

<sup>1</sup> Достоверность принадлежности этих слов самому Пророку (да благословит его Всевышний и приветствует) неоднозначна.

<sup>2</sup> Св. х. аль-Бухари и Муслима. См., например: аль-Бухари М. Сахих аль-Бухари. В 5 т. Т. 3. С. 1097, 1098, хадисы № 3534, 3535.

устремляется в мир душ. По завершении Конца Света и с переходом в иную плоскость законов, где понятия «время» и «место» кардинально изменятся, по воле Всевышнего через некоторый промежуток уже нового времени начнется Воскрешение. Тела людей и джиннов будут восстановлены, а души вернутся в них. После этого сотни миллиардов людей и джиннов (независимо от веры, положения или времени обитания на планете Земля) предстанут перед Господом миров для ответа за свои мирские дела и поступки и за то, как они воспользовались теми бесчисленными благами и возможностями, что окружали их и сопровождали в мирской обители. Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) изрек: «Человек не сделает и шага [не получит итоговое относительно себя решение] в Судный День, пока не будет спрошен по четырем пунктам: жизнь – как реализовал ее возможности, знания – где и каким образом применил, достаток (доходы) – как заработал и на что потратил, а также собственная телесная оболочка (тело) – ради чего оно изнашивалось им и использовалось до дела»<sup>1</sup>.

## **ВЕРА В ТО, ЧТО ВСЕ ИЗНАЧАЛЬНО ИЗВЕСТНО ВСЕВЫШНЕМУ НА ОСНОВЕ ЕГО ВСЕЗНАНИЯ. ВСЕ ХОРОШЕЕ И ПЛОХОЕ – ОТ ТВОРЦА**

Человек движется по жизни на основе своего усмотрения, понимания, желания и выбора, за правильность и неправильность которых он будет отвечать перед Господом миров в Судный День. Мусульмане знают, что все предпосылки для совершения благих или преступных деяний, доброго или скверного созданы Творцом, а человеку предоставлено право свободного выбора. Только Бог знает, что будет через мгновение или минуту, месяц или многие годы. Люди же могут только предполагать на основе закономерностей, установленных самим же Творцом.

---

<sup>1</sup> См., например: Ат-Тирмизи М. Суан ат-Тирмизи [Свод хадисов имама ат-Тирмизи]. Бейрут: Ибн Хазм, 2002. С. 691, хадис № 2422, «хасан сахих».

## **Основными постулатами в религиозной практике мусульманина являются:**

1. Свидетельствование, что нет Бога, кроме Единого и Единственного Творца, и что Мухаммад – Его раб и посланник. Обычно слова эти говорят на арабском языке, на языке Последнего Писания, что можно назвать своеобразным ритуалом.

Текст свидетельства в транскрипции звучит так: **ашхаду алля иляха илляллаху, уа ашхаду анна мухаммадан ‘абдуху ва расулюх.**

Представитель любой эпохи, культуры или национальности, проговаривая эти слова, входит в своего рода социум миллиардов людей, следующих монотеистической традиции. Проговоренное свидетельство подобно ключу, открывающему перед нами дверь мира, где все имеет продолжение в вечности, не теряется из виду, не предается забвению.

2. Совершение ежедневной пятикратной обязательной молитвы.

3. Соблюдение поста раз в году в месяц Рамадан.

4. Выплата закята<sup>1</sup>.

5. Совершение паломничества в Мекку хотя бы раз в жизни. И это обязательно лишь при наличии собственных финансовых возможностей.

«Истинно, те, которые веруют, творят благие, праведные дела, соблюдают молитву-намаз и платят закят, получают они свою награду от Господа [Он щедро воздаст им]. Над ними не властвует страх, и они не будут опечалены» (Св. Коран, 2:277).

Ислам призывает человека к следованию высокой нравственности и морали, к выходу из духовного кризиса и опустошенности, к совершенствованию отношений в семье, а также с родственниками, соседями и со всеми созданиями Всевышнего.

Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) сказал: «Не уподобляйтесь неразумным людям, утверждающим: «Мы будем хорошо относиться к тем, кто хорошо относится к нам, и отвечать злом тем, кто причинит зло нам». А я вам

---

<sup>1</sup> Закят – обязательные при определенных условиях финансовые, а также иные отчисления, производимые раз в году в пользу малоимущих и социально незащищенных групп граждан.

назидаю отвечать добром на зло, сдерживать себя и не причинять вреда никому, даже в ответ на зло»<sup>1</sup>.

У пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует) спросили о высокой нравственности, и он процитировал слова [из Корана]: «Возьми [себе на вооружение] умение прощать [будь снисходительным]; побуждай [следовать] общепризнанным нормам [благородства, этики, морали] и отвернись от невежд [не обращай на них внимания, не раздражайся их поведением или словами, не отвечай на их плохое плохим]» (см. Св. Коран, 7:199)<sup>2</sup>, а затем добавил: «[Высокие нравы] – это (1) когда ты налаживаешь связь с тем, кто порвал ее с тобой [восстанавливаешь дружеские или, например, родственные отношения с тем, кто оборвал их в одностороннем порядке]; (2) когда даешь [помогаешь] тому, кто [в свое время] лишил тебя или не дал; (3) когда ты прощаешь того, кто обидел и притеснил тебя»<sup>3</sup>.

И далее приведу еще несколько изречений нашего Пророка (да благословит его Всевышний и приветствует) о нравственности верующего и его отношении к людям.

«Воистину, самыми любимыми из вас и самыми близкими ко мне в Судный День будут наилучшие из вас по моральным и нравственным качествам»<sup>4</sup>.

«Проявляй в отношениях с людьми высокую нравственность»<sup>5</sup>.

«Наиполнейшей вера будет у того, кто явится наилучшим по своей воспитанности. А наилучшие из вас – это те, которые являются наилучшими к своим супругам (к своим семьям)»<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> См., например: Ат-Тирмизи, Бирр ва сила, 62.

<sup>2</sup> См.: аз-Зухайли В. Ат-тафсир аль-мунир. В 32 т. Дамаск: аль-Фикр, 1991. Т. 9. С. 217, 218.

<sup>3</sup> См., например: Харун 'А. Тахзиб ихья 'улюм ад-дин [Сокращенный вариант книги имама аль-Газали «Воскрешение наук о вере»]. Каир: ат-Тавзи' ва ан-нашр аль-исламийа, 1997. С. 307; аль-'Аскаляни А. Фатх аль-бари би шарх Сахих аль-Бухари. В 18 т. Т. 9. С. 195, хадис № 4642.

<sup>4</sup> Хадис от Абу Са'ляба и др.; св. х. Ахмада, ат-Табарани, аль-Мунзири, ат-Тирмизи и др. См., например: Аль-Бага М. Мухтасар сунаан ат-Тирмизи. С. 276, хадис № 2019, «хасан»; аль-Амир 'Аляуддин аль-Фариси. Аль-ихсан фи тақриб сахих ибн хаббан. Т. 2. С. 231, 232, хадис № 482, «сахих».

<sup>5</sup> См., например: Ат-Тирмизи, Бирр ва сила, 55. Дарими, Рикак, 47.

<sup>6</sup> Хадис от Абу Хурайры; св. х. ат-Тирмизи и Ибн Хаббана. См., например: Ас-Суюты Дж. Аль-джами' ас-сагыр [Малый сборник]. Бейрут: аль-Кутуб аль-'ильмийя, 1990. С. 89, хадис № 1441, «сахих».

Так же Пророк (да благословит его Всевышний и приветствует) повелевал наилучшим образом относиться к своим родителям (и в первую очередь к матери). Величайшим из грехов является неповиновение родителям и причинение им страданий своим поведением или словами.

«О люди! Распространяйте мир! Поддерживайте родственные связи! Угощайте друг друга! Совершайте молитву ночью, когда другие спят, и войдете в Рай с миром!», «Не попадет в Рай тот, кто порвал родственные связи»<sup>1</sup>.

«Архангел Джабраил (Гавриил) дал мне столько добрых наставлений относительно соседей, что я предположил, будто сосед будет включен в число моих наследников»<sup>2</sup>.

«Верующий в Бога и в Судный День пусть будет щедр к соседу»<sup>3</sup>.

«О женщины-мусульманки! Не пренебрегайте ничем в добром отношении к соседке, например, поделиться кусочком баранины»<sup>4</sup>.

Также пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) говорил: «Не считай даже малое из проявления добра второстепенным, например, встретить своего брата с улыбкой на лице»<sup>5</sup>.

«Твоя улыбка брату – милостыня от тебя. И твой призыв к добру, и удержание другого от совершения злого – милостыня. И твое наставление на истинный путь находящегося в заблуждении – милостыня от тебя. И твое очищение дороги от камней, колючек и костей – милостыня. И твое поднесение воды брату – милостыня от тебя»<sup>6</sup>.

«Бойтесь Ада, жертвуя хотя бы половинкой финика, а у кого и того нет, то хотя бы добрым словом»<sup>7</sup>.

---

<sup>1</sup> См., например: Ат-Тирмизи, Ат`име,45; Кыйама, 42. Ибн Мааджа, Ат`име, 1.

<sup>2</sup> См., например: Бухари, Адаб, 28. Муслим, Бирр ва сила, 140,141.

<sup>3</sup> См., например: Бухари, Адаб, 31. Муслим, Иман, 74.

<sup>4</sup> См., например: Бухари, Хибе, 1; Адаб, 30. Муслим, Закят, 90.

<sup>5</sup> См., например: Муслим, Бирр ва сила, 144. Абу Дауд, Либас, 24. Ат-Тирмизи, Атима, 30.

<sup>6</sup> См., например: Ат-Тирмизи, Бирр ва сила, 36.

<sup>7</sup> См., например: Бухари, Закят, 10; Менакыб, 25. Муслим, Закят, 68.

«Кто не проявляет сострадания к людям, тому не будет сострадания от Всевышнего»<sup>1</sup>.

«Поистине, Всевышний передал мне Откровение, чтобы вы были кроткими, невысокомерными друг перед другом и не излеществовали»<sup>2</sup>.

«Не войдет в Рай сплетник, не войдет в Рай клеветник»<sup>3</sup>.

«Кто верит в Бога и в Судный День, пусть говорит только хорошее или молчит»<sup>4</sup>.

«Избегайте лжи. Воистину, она подобна злу. Совершающий и то, и другое – в огне»<sup>5</sup>.

Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) говорил: «Не войдет в Рай тот, в сердце которого есть хоть малая частица высокомерия». Его спросили: «А если, например, человек любит хорошо одеваться, носить красивую обувь?» Он ответил: «Воистину, Богу присуще лишь красивое (изящное, совершенное), и Он любит красоту. [То есть любовь к красоте, к чему-то изящному, хорошему, аккуратному, качественному не есть проявление гордости, важности, надменности.] Высокомерие – это неприятие правды (упрямое несогласие с тем, что очевидно) и пренебрежительное отношение к людям»<sup>6</sup>.

Что же касается больших грехов, то ниже приведены некоторые из них:

– безбожие или придание Богу сотоварищей (грех, за который человек удостоится Ада навечно):

«Поистине, Аллах (Бог, Господь) не простит приписывание кого-либо или чего-либо Ему в сотоварищи (вознесение чего-либо на Его Божественный уровень) [и это в том случае, если человек

---

<sup>1</sup> См., например: Бухари, Адаб, 18. Муслим, Фадаиль, 65. Абу Дауд, Адаб, 145.

<sup>2</sup> См., например: Муслим, Джаннат, 64. Абу Дауд, Адаб, 40.

<sup>3</sup> См., например: Муслим, Иман, 168.

<sup>4</sup> См., например: Бухари, Адабин, 31, 85. Муслим, Иман, 74.

<sup>5</sup> См., например: Муслим, Бирр ва сила, 103–105. Абу Дауд, Адабин 80.

<sup>6</sup> Хадис от Ибн Мас'уда; св. х. Абу Дауда, ат-Тирмизи и др. См., например: Ат-Тирмизи М. Суан ат-Тирмизи [Свод хадисов имама ат-Тирмизи]. Бейрут: Ибн Хазм, 2002. С. 584, хадис № 2004, «хасан, сахих».

так и ушел из жизни с этим грехом, не раскаявшись и не исправившись]. Все же остальное Он может простить тем, кому пожелает [даже если человек умрет с каким-либо грехом, так и не раскаявшись].

Кто приравнивает кого-то или что-то к Его уровню, тот совершает ужасный (страшный, огромный) грех» (Св. Коран, 4:48).

Как-то пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) спросил:

– Не сообщить ли вам о самых великих грехах?

– Сообщи, – попросили его сподвижники.

– Многобожие, послушание родителей и лжесвидетельство, – сказал Пророк<sup>1</sup>.

«Если кто-то придаст Аллаху (Богу) сына, помощника или посредника, возведет какое-то чувство или прихоть на уровень, равный Богу, и смерть настигнет его следующим по пути отрицания Всевышнего, неверия или язычества, то перестает он быть мусульманином (покорным Господу) или так и не становится им. В мир иной этот человек уйдет явно заслуживающим вечного пребывания в Аду. «И результат [их неверия] таков, что они [Сатана и следующие его «назиданиям»] навечно в Огне (в обители Ада)» (Св. Коран, 59:17);

– причинение страданий родителям, неповиновение им;

– разрыв отношений с родителями и родственниками;

– убийство невинного<sup>2</sup> или самоубийство;

---

<sup>1</sup> См., например: Аль-Бухари М. Сахих аль-Бухари [Свод хадисов имама аль-Бухари]: В 5 т. Бейрут: аль-Мактаба аль-‘Асрийя, 1997. Т. 4. С. 1975, хадисы № 6273, 6274.

<sup>2</sup> Мусульмане были и, к сожалению, остаются жертвами террора. В настоящее время, пуская в ход слово «терроризм», ведется политика двойных стандартов. Говоря о значении этого слова, можно однозначно утверждать, что «террорист не может быть мусульманином, а мусульманин не может быть террористом». В Священном Коране убийство невинного человека по пагубности и степени греховности приравнивается к убийству всего человечества: «Кто убьет душу не за душу и не за преступление, тот [по степени греха] подобен убийце всего человечества» (Св. Коран, 5:32). Любой индивидум вознесен пред Богом независимо от того, к какой расе он относится или какую веру исповедует. Рассматривая более подробно эту тему с точки зрения Ислама, мы сразу видим невероятную ценность и святость человека как творения Бога.

- неравное или несправедливое отношение к детям<sup>1</sup>;
- покушение на имущество, честь и жизнь человека;
- тирания;
- использование процентов (ростовщичество);
- занятие магией, колдовство;
- прелюбодеяние;
- лжесвидетельство и ложь;
- воровство;
- клевета, злословие;
- употребление спиртного;
- употребление свинины<sup>2</sup>.

Замечали вы или нет, но современное общество внушило нам безобидность грехов, все спешат за Европой, за Америкой, которая, надо сказать, успешно руководит миром, навязывая человеку потребительский, животный образ жизни, где главным становится удовлетворение своих желаний<sup>3</sup>. Человек оправдывается тем, что «так живут все». Но любой мало-мальски верующий должен понимать, что ни один пророк не призывал к такому образу жизни.

---

<sup>1</sup> Видеть себя ответственным пред Богом за своих детей является задачей, мало кем осознаваемой в полном объеме. Современные родители могут ругаться в присутствии детей, ссориться, травмируя их психику; могут кричать на них, оскорбляя и вроде как воспитывая; могут без зазрения совести употреблять спиртное перед ними (или вместе с ними), пусть даже по праздникам, курить, говоря в иной обстановке о вреде этого или необходимой «умеренности», не принимая во внимание укореняющуюся очевидную зависимость и безразличие к последствиям.

<sup>2</sup> О запрете на употребление в пищу свиного мяса было сказано еще в Книге Ветхого Завета: а) Левит, 11:4–8 («Только сих не ешьте из жующих жвачку и имеющих раздвоенные копыта: ...и свиньи, потому что копыта у нее раздвоены и на копытах разрез глубокий, но она не жует жвачки, нечиста она для вас; мяса их не ешьте и к трупам их не прикасайтесь; нечисты они для вас»); б) Второзаконие, 14:7, 8 («Только сих не ешьте... и свиньи, потому что копыта у нее раздвоены, но не жует жвачки: нечиста она для вас; не ешьте мяса их, и к трупам их не прикасайтесь»); в) Исаия, 65:2–4 («Всякий день простирал Я руки Мои к народу непокорному, ходившему путем недобрым, по своим помышлениям, к народу, который постоянно оскорбляет Меня в лице... ест свиное мясо, и мерзкое варено в сосудах у него»); 66:17 («Те, которые освящают и очищают себя в рощах, один за другим, едят свиное мясо и мерзость и мышей, – все погибнут, говорит Господь»).

<sup>3</sup> Рекомендую посмотреть короткометражный фильм «Большое американское шоу».

Женское оголение (к примеру, еще в 50-х годах XX века уважаемые женщины носили длинные платья, шляпы, вуаль, в то время как современные женщины одеты подобно тем представительницам женского пола, которые живут в диких племенах и лишь частично прикрывают свое тело), легкодоступность, пьянство, курение, прелюбодеяние, предпочтение карьеры и развлечений созданию семьи и воспитанию детей, издевательства над женами (побои, ругательства), измена, предательство, легкомыслие, неуважение к родителям («они не модные», «отставшие», «зачем к ним прислушиваться»), избавление от пожилых родителей (дома престарелых, приюты), избавление от нежеланных детей (аборты, детские дома) и прочие болезни современного общества стали привычным образом жизни многих...

«[Некоторые люди] совершая что-то развратное, скверное [явно греховное, непристойное, после укоров в их адрес], отвечают: «Мы застали наших отцов совершающими это [а если они, наши предки, это делали, то вроде бы как греха не должно быть], и [значит Сам] Бог (Аллах, Господь) нам повелел делать это». Ответ им: «Всевышний не повелевает совершать распутство, разврат, грех. Зачем вы возводите<sup>1</sup> на Творца [приписываете Ему] то, чего не знаете?!» (Св. Коран, 7:28).

Всевышний знает тех, кто следует верным путем, и тех, кто идет путем заблуждения. Сатана же приукрасил человеку безобидность совершаемых грехов (хотя в вечности эти люди понесут невероятно тяжкую ношу...)

Однако те, кто сумел посмотреть сквозь мрак материального, потребительского, бездуховного, увидели проблески света (веры, духовности, высокой нравственности), и они последовали навстречу этому свету (уверовали в Единого Бога и в Его заключительного посланника Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует), воодушевились, оставив все греховное и сомнительное позади, поспешили к совершению благого, к новым знаниям о мире и о самом себе). Таким людям Всевышний обещает прощение и щедрое воздаяние:

---

<sup>1</sup> Возвести – приписать кому-либо что-либо (обычно неблагоприятное). *Возвести клевету, обвинение, поклеп.*

«Войдут они в сады ‘Адна (Эдема) [постоянного, бесконечного], возле которых текут [райские] реки. Там их ждет все то, что они пожелают [дольче вита<sup>1</sup>, жизнь в абсолютном упоении<sup>2</sup>: дворец или скромная уютная сторожка; дизайн интерьера на любой вкус; жизнь в мегаполисе или бескрайние цветущие поля; транспорт любой модели и комплектации; теннисные корты и прозрачные бассейны; экзотические фрукты или столь родная картошка «в мундире» с квашеной капустой... Причем с мирским схожи лишь названия, а вкус и все грани чарующего великолепия просто не описать. Это – вечный Рай].

Подобным образом [неимоверно щедро и красиво] воздаст Всевышний набожным людям [за то лишь, что уверовали в Него при жизни земной, старались следовать тому, что предписано, и сторонились явно запретного]» (Св. Коран, 16:31).

Главная характеристика обитателей Рая, которая многократно упоминается в Священном Коране, – наличие веры (т.е. веры в Единого Бога, в ангелов, в Священные Писания (Псалтырь, Тора, Евангелие, Коран), в посланников (в то, что все они от Одного Бога, и заключительным был пророк Мухаммад), в Судный День, в изначальную осведомленность Всевышнего обо всем и вся) и совершение благих дел.

Однако многие люди обманываются тем, что они являются верующими в душе (ничего не отрицают, но и религии особо не следуют) и, как им кажется, ничего дурного не совершают (человек всегда может оправдать свои поступки, а зачастую по невежеству даже не подозревать об их греховности). Если эти люди и задумываются о вечности, то они с легкостью воображают себя обитателями Рая. Обманутые невежеством, своим легкомысленным отношением к жизни вечной, они подводят себя к весьма плачевным результатам. Ведь даже в этом мире, чтобы купить дом, человек должен трудиться (иногда в поте лица целую жизнь!). Так неужели люди предполагают, что им на блюдечке преподнесут ни с чем несравнимые, невообразимые красоты Рая, когда они даже

---

<sup>1</sup> Дольче вита (итал. dolce vita) – сладкая жизнь.

<sup>2</sup> Упоение – состояние восторга, восхищения, экстаза.

не утруждали себя размышлениями (не говоря уж об осмысленном подходе к своей жизни...)

«[Войдя в Рай, люди оставят позади злобу и все отрицательные человеческие качества.] И вытащим (удалим, устраним) Мы из их [людей и джиннов] нутра злобу [и все плохое, ведь в мирском все они были носителями как положительного, так и отрицательного, в этом и заключалась одна из главных составляющих экзамена].

[Они окажутся во дворцах, в усадьбах, роскошных виллах], возле которых текут реки [свежесть и кристальная чистота воздуха, журчание воды, прекрасный пейзаж и милые соседи]. [Оказавшись во всем этом неопикуемом великолепии] они воскликнут: «Слава Богу (аль-Хамду ли-Ллях), Который наставил нас на верный путь [приведший к столь прекрасному итогу], без Его помощи мы не нашли бы этой дороги. Божьи посланники приходили с правдой [все их обещания сбылись]».

И послышится обращение к ним: «Это – райская обитель, которую вы получили [будто] в наследство [она стала вашей] за то [хорошее, благое, благодатное], что вы совершили [за период временного пребывания в мирской]» (Св. Коран, 7:43).

«Не постигнет их тяжкий труд (утомление, страдание) [напряжение, стресс, депрессия], и они там [среди неопикуемых благ и в радости] навечно (никто не посмеет вывести их оттуда, выслать или прогнать).

Сообща [Мухаммад] людям (особенно набожным) о том, что, воистину, Я [говорит Творец всего сущего] могу все простить [пока человек жив], Милость Моя бесконечна.

И [сообща] что наказание Мое [если человек все-таки делами, убеждениями заслужит его и не будет помилован] – наказание болезненное [будет нестерпимо невыносимым]» (Св. Коран, 15:48–50).

«[Смерть – индивидуально для каждого. Конец Света – для всей планеты Земля, и не только. Все живое будет умерщвлено, вплоть до ангела смерти. Затем наступит глобальное Воскрешение из мертвых и Судный День. Каждому лично отвечать за прожитую в мирской обители жизнь. Кто умер безбожником или язычником

на Божьем Суде услышит:] «Проходите через врата Ада! Вы там навечно. Сколь же ужасно прибежище высокомерных и надменных [являвшихся таковыми пред верой, правдой и другими людьми]» (Св. Коран, 16:29).

Сколь скверным будет положение тех, кто относился беспечно к этой жизни, к знамениям Всевышнего, потреблял блага, даже не задумываясь, откуда они появились в таком разнообразии.

«Кто же не поверил в Наши знамения, посчитал это ниже своего достоинства (самомнение, гордость поставил выше, чем постулаты веры), те – обитатели Ада [если ушли из жизни, так и не исправившись], причем навечно» (Св. Коран, 7:36).

«И если бы ты видел [как будут защищаться или оправдываться безбожники; каковым будет их состояние], когда ангелы станут умерщвлять их, ударяя при этом по лицу и спине [металлическими дубинами, что будет происходить уже в ином измерении]! [Это ужасное зрелище. Сопровождаться оно будет словами:]

«Вкусите же [начало] адских мучений! Это вам за то, что вы сами своими же руками и сделали. [Знайте, что] Всевышний никоим образом не притесняет людей! [Из наказаний, мучений каждый получит лишь то, что непосредственно сам заслужил]» (Св. Коран, 8:50, 51).

«Велика вероятность, что безбожники пожелают стать мусульманами (уверовавшими в Бога и покорными Ему) [но желание это фонтаном пробьется из упрямой окостенелой толщи их сознания лишь тогда, когда они своими глазами увидят, что у жизни мирской есть продолжение, хотя становится верующими и надеяться на милость Творца будет уже поздно. У всего свой срок].

Оставь их [тех, кто не прислушивается к тебе, отвергает или изгоняет], пусть вкушают и наслаждаются (нежатся, упиваются) [жизнью мирской. Абстрактные] надежды придадут им легкомыслия и беспечности (будут забавлять, развлекать и занимать их) [отвлекая от серьезного подхода к жизни]. Придет время, и они все узнают [ознакомятся, что и чем для них было по меркам вечности (например, их молодость, возможности, время, силы, способности)]» (Св. Коран, 15:2, 3).

«В тот День они проявят пред Всевышним полную покорность [хотя в мирской обители полагали, будто это ниже их достоинства, веру в Бога и покорность пред Его религиозными предписаниями считали «средневековым»]. Все то, что они лживо придумывали и приписывали Богу [их сомнения в существовании Творца, их языческие и иные философии, все это] ушло в никуда [безвозвратно улетучилось].

Те, которые были безбожниками [бездуховными, пустыми в плане набожности] и [при этом усердно] сводили [других людей] с пути веры, их наказание будет ужесточено за ту аморальность (разложение, развращение), что они творили. [Ладно если бы только сами были язычниками или безбожниками, так они еще и других убеждали или заставляли становиться таковыми. Мораль же они просто разрушали, используя все возможные технологии своего времени. В Судный День их «щедро вознаградят» за такие «успехи!»]» (Св. Коран, 16:87–88).

«[Безбожники, оказавшиеся в Аду] это те, кто (1) к религии относился как к игре и забаве, а (2) мирская обитель обманула их [отдали они за нее все, ничего не получив взамен; за то мирское, что было им на время предоставлено, они приобретали лишь мирское, которое навсегда покинуло их с приходом смерти. О вечном они своевременно не вспомнили и даже ничуть не подумали, не говоря уже о воплощении добродетели в некоторое количество благих дел и поступков].

Сегодня Мы забудем о них, так же как и они забыли в свое время о [подготовке себя к] встрече этого Дня; подобно тому, как отрицали Наши знамения [чудеса не связывали с Богом, Творцом, всему старались найти лишь земное объяснение в границах научных и интеллектуальных возможностей своего времени, а Священные Писания и высказывания пророков они легко и убедительно переводили в категорию преданий, сказаний, легенд, мифов, стараясь придать этому оттенок давно забытой истории]» (Св. Коран, 7:51).

«Безбожники, если и ждут чего-то от Корана, так только проявления записанных в нем обещаний [феерических событий: признаки наступления Конца Света, сам Конец Света, Воскрешение, Судный День].

Придет время, когда все это станет явью, и воскликнут те, кто упустил [столь важное] из виду ранее: «Оказывается, Божьи посланники говорили правду! А есть ли у нас тот, кто мог бы защитить, заступиться за нас? Или, может быть, нам предоставят возможность вернуться назад и поправить свои дела, сделать хоть сколько-то дел, но уже с иным осознанием действительности?!»

[Такой возможности нет и не будет. Срок, отведенный на раздумье, подошел к концу.] Они потерпели полный крах [проиграли в игре под названием «земная жизнь»], и покинуло их все то ложное, что сопровождало [в мирской обители]» (Св. Коран, 7:53).

«Для Ада Мы сотворили немалое количество людей и джиннов [они придут к заслуженному согласно их личному мирскому выбору, а Богу это изначально известно]. У них [в период сознательного пребывания в мирской обители] были сердца, которыми они не понимали [чувствительность, восприимчивость, отзывчивость, щедрость души, мягкость, сострадание не были присущи им; совесть их молчала]; они имели глаза, которыми не видели (не хотели приглядеться), и уши, которыми не слышали (не желали прислушаться) [новые познания, наставления, назидания зачастую были чужды им, они их не видели ни в жизни, ни в книгах, ни в устных наставлениях других людей, а также не слушали. Они брали от жизни все, без разбора, и мало о чем задумывались]. Они подобны животным, хотя хуже (более заблудшие) [ведь животные, пусть даже инстинктивно, но стремятся к полезному, хорошему, а эти люди совсем не воспринимали жизнь всерьез, транжирили ее, не задумываясь о последствиях]. Они – невнимательные (беспечные, небрежные) [своим неверным отношением к жизни достигли в этих неприглядных качествах высших уровней, а точнее – низших. К чему-то большему, чем пить, спать, поглощать продукты питания и безудержно приумножать благосостояние или апатично бездействовать, они подняться не смогли, не пожелали, не захотели. Страх остаться голодными и мирская ненасытность лишили их земного благополучия и счастья в вечном. Это их выбор, в нем они были абсолютно свободны]» (Св. Коран, 7:179).

«Ад – особая милость, которой удостоиваются те, кто упорно ее домогались» (*Альбер Камю*).

«Все утраченное в жизни можно вернуть, кроме времени... Хвала Всевышнему, который предоставил нам возможность за короткий промежуток времени заслужить вечность! Но как мы воспользуемся этой возможностью, зависит уже только от нас... Сумеет ли мы достойно подготовиться к Судному Дню (самому главному «экзамену», пересдачи которого уже не будет)? С чем мы предстанем перед Аллахом, Великим и Всемогушим?»

Как мы понесем ответ за свою жизнь – на что мы потратили ее? Когда человек увидит наказание за пустоту своей жизни, он спросит: «А можно ли вернуться обратно?» Но мирской жизни уже не будет. Пока мы живы, необходимо осознавать ценность времени, не откладывать на бесконечное «завтра» то, что можно сделать сегодня, ведь «завтра» может и не наступить... Со смертью душа проснется, но это не поможет, ведь время истекло» (И. Аляутдинов).

«Все, что у вас [будь то деньги, здоровье или благополучие, то есть все мирское], – тленно (иссякнет, исчерпается) [оно уйдет безвозвратно, канет в небытие. Это сравнимо с водой, набранной в ладони, – увы, удержать ее невозможно. Такова участь тех вещей, которые мы накапливаем и собираем для того, чтобы в какой-то момент потратить на удовлетворение очередного желания или прихоти, ограниченных земным].

А все, что у Господа, – вечно. [Его дары неиссякаемы, не имеют ни начала, ни конца. Он дарует нам все, чем мы обладаем: силы, здоровье, возможности... Одновременно Всевышний испытывает нас: сумеем ли мы этим правильно и рационально воспользоваться, сможем ли перенести материализованную Божественную милость, являющуюся кратковременным удовлетворением наших нужд, в мир вечного блаженства, или превратим столь прекрасное в груз, который опустит нас на самую низшую ступень Ада].

Кто терпелив (стойко) [спокойно и уверенно преодолевает трудности, которыми полна эта жизнь; кто не соблазняется на легкое, но греховное, а «кровью и потом» достигает намеченных целей, хотя, возможно, и без особых затрат и потерь, но силой мысли

и упорядоченностью действий], тем непременно воздадим Мы [говорит Всевышний Творец] много лучшим, чем то, что они совершали (чем они того заслуживают).

Тот, кто творит добро (совершает благое) и при этом является верующим, будь то мужчина или женщина, – тому, вне всяких сомнений, Мы предоставим прекрасную жизнь [причем уже в мирской обители, а это и умение видеть смысл жизни, и радость как в малом, так и в многочисленном, и умиротворенность с неустанным желанием двигаться вперед, полным вдохновения и окрыленным мудрым словом или ожившим чувством]. И непременно воздадим этим людям [большим и] лучшим, чем то, что они совершали (чем они того заслуживают)» (Св. Коран, 16:96, 97).

«Мирская жизнь – это забава и игра, а вот вечная обитель – это воистину жизнь [постоянная, полноценная жизнь]. Если б только люди знали! [Сколь было бы им на пользу, если они осознали бы это, верно выстроив пропорции мирского и вечного!]» (Св. Коран, 29:64).

«Скажи [о Мухаммад]! Не объявить ли вам о том, что лучше [мирских благ и прелестей]?! Тех, кто набожны, ожидают у Господа райские сады, возле которых текут реки. Пребудут они там вечно. У них там пары [вторая половина: для мужчины – жена, а для женщины – муж], которые абсолютно чисты [от всех видов грязи: духовной, эмоциональной, физической], и будет окружать их довольство Всевышнего. Аллах (Бог, Господь) все видит [касающееся людей и не только; осведомлен обо всех человеческих поступках, ведь по ним Он будет решать их судьбы касательно вечности]» (Св. Коран, 3:15).

«Верующий относится к жизни спокойно, ровно, энергично, с радостью, но подход серьезен, а чувство ответственности постоянно рядом» (Ш. Аляутдинов).

\* \* \*

Мы все умрем, как умерли наши предки, вопрос только в том, пойдем ли мы, для чего жили? Мы просто ели, спали и добивались мирского благополучия? Но в день смерти нас не спросят, каких благ мы достигли в мирском, а спросят:

«Кто твой Господь? Поклонялся ли ты Ему? Сумел ли Его познать? Кто твой пророк? Поверил ли ты ему? Последовал ли за ним?» И горе тем, кто в мирской суете так и не нашел времени задуматься над самым важным...

## ПРИНЯТИЕ ИСЛАМА

«Верующие! Бойтесь Господа боязнью, которая соответствует Ему. [Найдите в себе боговдохновенный трепет пред Ним.] И делайте все, чтобы покинуть этот мир, оставаясь покорными Ему (сохраняя веру в своих сердцах, оставаясь мусульманами)» (Св. Коран, 3:102).

### ФОРМУЛА ЕДИНОБОЖИЯ (ШАХАДА)

Прежде всего, *мусульмане* – это люди, покорные Единому и Единственному Богу, о чем свидетельствует главная формула признания Единобожия – *шахада*:

**«Ашхаду алля иляха илляллах, ва ашхаду анна мухаммадан 'абдуху ва расулюх»** («Свидетельствую, что нет бога, кроме Единого Бога<sup>1</sup>, и свидетельствую, что Мухаммад – Его раб и посланник»).

Главное основополагающее условие – это вера в Единого и Единственного Господа и подтверждение пророческой миссии Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует). Формула Единобожия должна проговариваться человеком осознанно и иметь подтверждение в его повседневной жизни: совершение обязательного в меру сил и возможностей, а также отказ от всего явно запретного.

К религиозности и утвердившейся правильности нужно идти шаг за шагом. Резкие, необдуманные действия и решения часто приводят к ошибкам и заблуждениям. С надеждой на милость

---

<sup>1</sup> «Нет бога, кроме Бога Единого» означает, что все боги, божки, идолы, все обожествляемое – ложно, эфемерно, а достоин поклонения лишь Создатель, Господь, Всевышний Аллах.

Всевышнего полезно добрыми делами укреплять свою богобоязненность, стараясь строго соблюдать нормы общечеловеческой морали и основной части религиозной практики.

Рост личности как в интеллектуальном плане, так и в духовном происходит на протяжении всей мирской жизни. Всякому человеку свойственно периодически меняться, главное, чтобы амплитуда изменений не доходила до критического максимума: необдуманные поступки, разрушение отношений, крайности в поведении, работе и отношении к жизни. Стремясь к большему и лучшему посредством социальной активности, духовности и обязательности пред Богом, человек помогает лишь самому себе, если даже пользу от этого получают миллионы других (богослов Ш. Аляутдинов).

*И если концом жизни станет смерть, то безразлично,  
насколько жизнь длинней или короче.*

*В момент же смерти все земное уходит от  
человека в никуда. Жизнь становится подобной  
коротким мгновениям.*

*Поистине, каждый из нас уйдет, исчезнет.  
Был ли кто-то вечен из потомков Адама?..*

*(Неизвестный арабский поэт).*

## Часть 2

---

### ОБ ИСЛАМЕ ИЗ РАЗНЫХ УСТ

**Лев Николаевич Толстой**

*Писатель, Россия*

Гениальный русский писатель, мыслитель, внесший огромный вклад в русскую литературу и историю. Менее известны его философские трактаты, в которых излагаются представления о Боге, душе, знании, любви, смысле жизни и т.д.

Мучительные поиски смысла жизни, нравственного идеала, скрытых закономерностей бытия, духовный и социальный критицизм проходят через все творчество писателя. С 1870-х годов возрастает внимание к темам смерти, греха, покаяния и нравственного возрождения.

Его совершенно неординарное мышление зачастую было непонятным для российского общества. Он был отлучен от церкви и предан анафеме, друзья и знакомые отвернулись от него. В 1910 году в возрасте 81 года Лев Толстой уходит из дома и умирает в дороге, на станции Астапово.

Почему конец жизни великого писателя оказался таким печальным и куда он направлялся, уходя из дома? Возможно, на эти вопросы проливают свет некоторые письма великого писателя.

Вот что он пишет о церкви: «Мир делал все, что хотел, представляя церкви, как она умеет, попевать за ним в своих объяснениях смысла жизни. Мир учреждал свою, во всем противную учению Христа жизнь, а церковь придумывала иносказания, по которым бы выходило, что люди, живя противно закону Христа, живут согласно с ним. И кончилось тем, что мир стал жить жизнью, которая стала хуже языческой жизни, и церковь стала не только

оправдывать эту жизнь, но утверждать, что в этом-то состоит учение Христа».

Ясная Поляна, март 1909 года. Русская женщина, вышедшая замуж за мусульманина Е. Векилова, написала Толстому, что ее сыновья желают принять Ислам, и спрашивала совета, как быть. Вот что ответил ей писатель: «Как ни странно это сказать, для меня, ставящего выше христианские идеалы и христианское учение в его истинном смысле, не может быть никакого сомнения в том, что магометанство по своим внешним формам стоит несравненно выше церковного православия. Так что, если человеку поставлено только два выбора: держаться церковного православия или магометанства, то для всякого разумного человека не может быть сомнения в выборе и всякий предпочтет магометанство с признанием одного догмата, единого Бога и Его Пророка, вместо сложного и непонятного в богословии – Троицы, искупления, таинств, святых и их изображений и сложных богослужений...»

Ясная Поляна, 15 марта 1909 года. Вот еще одно письмо писателя, которое все более проясняет его мировоззрение, сложившееся в результате мучительных поисков: «Я бы очень рад был, если бы вы были бы одной веры со мной. Вы вникните немножко в мою жизнь. Всякие успехи жизни – богатства, почестей, славы – всего этого у меня нет. Друзья мои, семейные даже, отворачиваются от меня. Одни – либералы и эстеты – считают меня сумасшедшим или слабоумным вроде Гоголя; другие – революционеры и радикалы – считают меня мистиком, болтуном: правительственные люди считают меня зловредным революционером; православные считают меня дьяволом. Признаюсь, что это тяжело мне... И потому, пожалуйста, смотрите на меня, как на доброго магометанина, тогда все будет прекрасно».

## **ЖАК-ИВ КУСТО**

*Исследователь Мирового Океана, Франция*

В серии телевизионных передач «Живое Море» капитан Кусто раскрывал перед людьми удивительный подводный мир морей,

рек и океанов. Однажды, работая над одним из своих проектов, он с удивлением **обнаружил, что воды Атлантического океана и Средиземного моря не смешиваются, хотя между ними не существует никакой видимой физической преграды.**

В частности, со слов знаменитого путешественника: «В 1962 году немецкие ученые обнаружили, что в Баб-эль-Мандебском проливе, где сходятся воды Аденского залива и Красного моря, воды Красного моря и Индийского океана не смешиваются. Мы решили увидеть это собственными глазами. Сначала мы исследовали воду Средиземного моря – ее естественный уровень солености, плотности и присущие ей формы жизни. То же самое мы сделали и в Атлантическом океане. Эти две массы воды встречаются в Гибралтарском проливе на протяжении тысячи лет, и логично было бы предположить, что эти две огромные водяные массы давно должны были бы перемешаться – их соленость и плотность должны были стать одинаковыми или по крайней мере схожими. Но даже на границе слияния каждая из них сохраняет свои свойства. Другими словами, в местах слияния двух масс воды водный занавес не дал им смешаться.

«Когда я рассказал об этом феномене профессору Морису Бюкалю, в свое время принявшему Ислам, он сказал, что это неудивительно и что **смысл подобного явления совершенно ясно описан в Священной Книге Ислама – в Коране, ниспосланном около 1400 лет назад.** Это было для меня как гром среди ясного неба. И действительно, так оно и оказалось, когда я посмотрел переводы Корана. Тогда я сказал: **«Клянусь, что этот Коран, от которого современная наука отстает на 1400 лет, не может быть речью человека! Это речь Всевышнего!»**

## **МОХАММЕД АЛИ**

*Спортсмен, США*

*(имя при рождении – Кассиус Клей)*

Кассиус Клей стал олимпийским чемпионом по боксу в 18 лет, а в 22 года, выиграв матч с Чарльзом Листоном, стал чемпионом

мира. «Он порхает, как бабочка, и жалит, как пчела», – захлебывались в комплиментах газеты.

В том же году известный боксер удивил общество, вступив в религиозную организацию «Черные мусульмане» и взяв имя Мохаммед Али. К 1974 году Мохаммед Али – суперзвезда, выигравший 25 титульных боев. Далее следуют две его главные схватки: с Джорджем Форманом в Киншасе и Джо Фрезером в Маниле. Оба соперника повержены. В 1981 году Али объявил, что уходит из бокса. Вскоре оказалось, что он борется с болезнью Паркинсона.

А вот его интервью, где он говорит об Исламе:

– ***Вы жалеете о чем-то в своей жизни?***

– Да, безусловно. Если бы мне был дан шанс прожить жизнь снова, я принял бы Ислам в десятилетнем возрасте. Еще я сожалелю, что перед прошлыми матчами оскорблял Джо Фрезера и куражился над ним, сказав, что «уроды чемпионами не бывают». Спустя тридцать лет я перед ним извинился за свое поведение, и он принял мои извинения.

– ***Что вы считаете самым большим успехом в своей жизни?***

– То, что я принял Ислам. Сначала репортеры игнорировали мое новое имя и называли меня как раньше – Кассиус Клей, но я начал орать каждому в ухо: «Меня зовут по-другому!» Зато сейчас все в мире знают меня как Мохаммед Али.

## КЭТ СТИВЕНС

*Музыкант, Англия*

Английский певец, автор песен и мультиинструменталист (в 1970-х годах продавший 60 миллионов собственных альбомов).

Звезда по имени Кэт Стивенс появился на небосклоне шоу-бизнеса в шестидесятые годы. Спустя уже несколько лет семь его альбомов прочно занимали верхние строчки хит-парадов и пользовались бешеной популярностью среди меломанов. Находясь

на взлете музыкальной карьеры, он вдруг объявил, что эра Кэта Стивенса закончилась, ввергнув в изумление и шок своих поклонников и близких. Блестящую жизнь, славу и деньги Кэт поменял на Ислам, религию, малопонятную на Западе.

Кэт был еще подростком, когда его имя и фотографии стали появляться в газетах и на телевидении. Чтобы выдержать бешеный темп своей новой жизни, Кэт постоянно обращался за помощью к спиртному и наркотикам. Однако после года головокружительного успеха Кэт испытал первый удар судьбы. У него была обнаружена тяжелая форма туберкулеза. Девятнадцатилетний юноша столкнулся лицом к лицу с безжалостной смертью. Прележав год в больничной палате, Кэт переосмыслил ценности своей жизни и стал тяготеть к восточным религиозно-философским течениям, популярным в то время на Западе. Он изучал Дзен, Чин, нумерологию, карты Таро, астрологию, пытался быть христианином, но так и не смог найти себя во всем этом. Однако поиски смысла не мешали его музыкальной карьере, если не сказать наоборот. В октябре 1971 года его хит под названием «Лунная тень» занял первые места по обе стороны Атлантики. За 18 месяцев он выпустил три своих альбома, занявших верхние строчки хит-парадов.

Кэту Стивенсу удалось излечиться от болезни, но вскоре он вновь испытал на себе дыхание смерти. Плавая в море, он к своему ужасу обнаружил, что не может справиться с волнами, которые его относили все дальше и дальше от берега. Обессиливший, он стал тонуть и тут взмолился: «О Боже, сохрани мне жизнь, и я буду служить Тебе». В этот момент нахлынувшая волна буквально выбросила его в сторону берега. Кэт был спасен и решил твердо исполнить обещание, данное Богу.

Кэт не знал, как именно он должен служить Богу и ждал Его знамения. Оно пришло неожиданно. Когда родной брат Кэта вернулся из Иерусалима в Лондон, он подарил ему перевод Корана. Читая Коран, Кэт был поражен. Он никогда даже не предполагал, что мусульмане поклоняются Единому Богу. Как скажет потом сам Кэт Стивенс: «Я нашел правду». Он решил стать мусульманином.

Кэт отправился подобно своему брату в Иерусалим, где посетил мечеть. Увидев молодого человека с длинными волосами и в кожаных джинсах, к нему подошли несколько человек и спросили: «Кто ты?» Неожиданно для самого себя Кэт ответил: «Я – мусульманин!» Узнав его имя, они были смущены.

В 1977 году после поездки в Иерусалим и обучения чтению Корана, длившегося несколько лет, Кэт посетил Лондонскую мечеть на Нью Риджент. В пятницу он объявил о своей новой вере и произнес свидетельство принятия Ислама.

В 1978 году Кэт Стивенс неожиданно для всех заявил, что покидает шоу-бизнес. Популярнейшего рок-музыканта Кэта Стивенса больше не стало. Его место занял мусульманин Юсуф Ислам. Такое имя Кэт дал себе в честь суры Священного Корана «Юсуф», которая произвела на Кэта самое большое впечатление. «Я стал плакать, – рассказывал Кэт. – Я понял, что это не слова человека, это слова Бога».

Заявление Кэта произвело эффект разорвавшейся бомбы. Никто не мог понять, что случилось. Это был беспрецедентный шаг. Никто еще из звезд подобной величины не обрывал свою карьеру, находясь на вершине музыкального Олимпа, так резко.

Большую часть своего баснословного состояния Юсуф Ислам пожертвовал благотворительным организациям.

В новой жизни у Юсуфа нет свободного времени. После долгих поисков Кэт Стивенс нашел свой путь. Ислам дал ему то, что не смогли дать деньги и слава. «Я не хотел бы вернуться к прошлому», – говорит Юсуф Ислам, вспоминая Кэта Стивенса. (примеч. автора: подробнее о жизни Кэта Стивенса смотрите в документальном фильме «Кэт Стивенс – жизнь вне сцены»).

## **РИЧАРД БЕЛЛ**

*Ученый, Англия*

«Европа стоит на пороге большого упадка. За блестящим, великолепным фасадом – стрессы, безумие, самоубийства, душевные

болезни, разврат, употребление наркотиков и алкоголя, разбой, изнасилования, невообразимый рост венерических заболеваний. Взаимная любовь и доверие друг к другу исчезли. Всех панически угнетает страх смерти. Нарушена целостность семьи и оборваны связи между ее членами. Правители государств не могут найти выхода из этого положения. Интеллектуальные круги бездействуют в нравственной пустоте. Перед Европой стоит единственный выбор. Единственный путь к спасению. Этот путь – Ислам. Другого выбора нет».

### **Али Салман Беруа**

*Доктор медицины, Франция*

«Один из тех факторов, который наиболее сильно повлиял на мое решение изменить свое вероисповедание и стать мусульманином, был Коран. Прежде чем принять Ислам, я изучал Коран и будучи европейцем был критически настроен в отношении Ислама... Коран ниспослан четырнадцать веков назад, но его аяты заключают в себе в полном смысле те же факты, которые являются результатом многих современных научных исследований. Именно это стало причиной того, что я решительно сменил свое вероисповедание».

### **Сайфутдин Дирк Вальтер Мосиг**

*Германия*

«Я читал священные книги всех религий, и ни в одной из них я не нашел того, что я нашел в Исламе – совершенства. Если сравнивать Коран с другими текстами, которые я читал, то его стихи можно уподобить свету Солнца в сравнении со светом от зажженной спички. Я искренне верю, что любой человек, который обладает разумом, относится без предубеждений, открыт для размышлений и познаний, читая слова Господа в Коране, станет мусульманином».

## Джон Эспосито

*Теолог, США*

«Одно из отличительных свойств Корана, которое делает его колоссальным источником вдохновения для верующего, заключено в том, что когда мусульманин или любой другой человек открывает и начинает читать Коран с любой страницы, он тотчас же получает важное послание, касающееся сути и смысла его жизни, которое он обязательно должен получить».

## ЭДВАРД МОНТЕ

*Ученый, Франция*

«...Прежде всего, Коран сохранил свое неизменное место... и, как результат, обладая чистым, мудрым повествованием, он обладает великой силой, направленной на пробуждение совести людей».

## КЕЙТ Л. МУР

*Профессор клеточной биологии и анатомии,  
автор учебных пособий по медицине, Канада*

«Мне доставляет неопишное удовольствие объяснять людям то, что написано в аятах Корана о развитии человека в утробе матери. Я говорю совершенно точно, что все слова и описания, данные пророку Мухаммаду (да благословит его Всевышний и приветствует), были ниспосланы вдохновением от Аллаха, потому что все эти знания были открыты только спустя многие столетия. Это убеждает меня в том, что пророк Мухаммад – посланник Аллаха, Господа миров. За последние четыре года в результате тщательного изучения аятов Корана и хадисов Пророка мы узнали новую систему этапов развития плода в утробе матери, и поражает то, что это было передано еще в VII веке нашей эры... Разъяснения

Корана не могли основываться на каких-либо научных познаниях людей, ибо в VII веке нашей эры науки просто не существовало».

### **ЕШИХИДЕ КОЗАИ**

*Профессор, экс-директор Токийской обсерватории,  
Япония*

«Я могу сказать, что Коран произвел на меня очень сильное впечатление, ибо я нашел в нем верные астрономические факты. Эти факты особенно сильно действуют на таких астрономов, как мы, исследующих самую крошечную часть Вселенной. Даже для того чтобы понять самую крошечную часть нашего мироздания, мы прилагаем массу усилий, поскольку с помощью телескопа мы можем видеть только часть небосвода и не можем рассуждать обо всей Вселенной. Читая Коран и получая из него ответы на вопросы, я смогу определить путь своих будущих исследований Вселенной».

### **ДЖОЛИ САМСОН**

*Профессор гинекологии*

«Коран появился несколько веков назад, и что бы мы не открыли нового в науке, все подтверждается в этой книге. Это значит, что Коран – слово Бога».

### **ТЯТАТ ТЕЯСЕН**

*Профессор анатомии и эмбриологии, Таиланд*

«...Я верю, что все, о чем было написано в Коране 1400 лет назад, – истина и может быть доказана научными методами... Это – вдохновение Господа, объявшего Своим познанием весь мир. Так что пришло время сказать: «Нет Бога, кроме Аллаха, и Мухаммад – посланник Его».

Подводя итог, хотелось бы сказать, что на сегодняшний день многие люди, в том числе учёные, доктора медицины, известные спортсмены, актёры, звезды эстрады, модели пересматривают свои взгляды на жизнь, переосмысливают ценности, начинают духовные искания и находят истинное счастье в Исламе.

Говоря о знаменитостях, нельзя не упомянуть Сергея Романовича, актёра, который несмотря на свой молодой возраст успел сняться во многих лентах и завоевать любовь зрителей. Ему прочили всероссийскую славу. Однако в 2012 году он принимает Ислам и постепенно уходит из мира кино. Что же заставило молодого актёра отказаться от мечты детства и оставить успешную, прибыльную карьеру? Напомню, что за один съёмочный день он получал почти 3 тысячи долларов...

«До принятия Ислама у меня было все, но я не чувствовал себя счастливым. Я был внутренне потерян. Постоянное ощущение слабости в теле, апатия, потеря интереса ко всему, что тебя окружает, моральное разложение — мало приятного. Но есть люди, у кого симптомы еще хуже. Я еще легко отделался, так как вовремя начал бить тревогу, когда понял, что меня тянет на дно, — признается Сергей, — Ислам полностью изменил мою жизнь и наполнил ее счастьем. До обретения этой веры у меня не было крыльев за спиной».

Аналогичный путь избрала бывшая участница популярной в свое время поп-группы «Фабрика» Мария Алаалькина, которая на пике славы принимает Ислам и покидает сцену. Она делится размышлениями о шоу-бизнесе и о выборе своего жизненного пути: «Глупо было бы спорить, что современный шоу-бизнес, как в России, так и где бы то ни было, не способствует гармоничному развитию личности: люди начинают верить в свою исключительность (а те, кто на них смотрит, — наоборот) и видеть самого себя большими глазами. Следуя за своими страстями, нам кажется, что мы выбираем, если захотели того или иного. На деле же человек лишается выбора и находится в плену своих собственных

страстей, а таким человеком очень легко манипулировать. И чем дальше, тем сложнее признаться самому себе, что выбора-то у тебя и не было – ты просто последовал за своим эго. Сложно признаться себе, что вряд ли следует дорожить тем, чего ты «добился» (танцую в трусах по телевизору), скорее все совсем наоборот. Концепция понимания свободы как «вседозволенности и вседоступности», на которой строится современное общество и все его порождения, шоу-бизнес в частности, перестала мне казаться интересной. Свобода в моем понимании все же нечто другое».

И наконец история Анны, которая, возможно, заставит задуматься молодых девушек, стремящихся прославиться за счет своей красоты. Для Анны в одночасье открылись большие перспективы в области модельного бизнеса, и жизнь наполнилась интересными и яркими событиями: участие в телешоу, работа моделью в Москве, Пекине и столице мировой моды Париже. Кастинги, показы, съёмки, путешествия, новые эмоции, а главное ощущение себя красивой и востребованной – всё то, о чем мечтают миллионы девушек. В дальнейшие планы входила поездка в Барселону, Милан, возможно, Нью-Йорк и снова Париж, ставший почти родным. Вот только не суждено было этому случиться... Девушка неожиданно для всех принимает Ислам и оставляет мир моды. «Это было подобно озарению, – рассказывает бывшая модель, – однако ему предшествовали долгие духовные поиски».

По признанию Анны, ни одного дня она не пожалела об оставленной жизни, наоборот, с содроганием вспоминает всю эту погоню за мечтой и потерю себя. Ислам же дал спокойствие, уверенность, крепкую основу в жизни. Девушка занимается тем, к чему всегда призывало сердце: она основала благотворительный проект, а затем и фонд, помогая десяткам тысяч людей. Анна признаётся, что только в Исламе она обрела истинное счастье и душевную гармонию: «Никому не пожелала бы той жизни с ее бешеным ритмом, этой слепой погони за мечтой. Тем более, что модельный бизнес вредит психике и здоровью девушек: постоянные диеты, напряжение, стрессы, борьба красавиц за свое

«место под солнцем»... Вдобавок к этому угнетающее, потребительское, высокомерное отношение со стороны работодателей, которые заинтересованы только в твоём теле», – с ужасом вспоминает девушка<sup>1</sup>. Поэтому переосмыслив свою жизнь, она уходит из этого хоть и яркого, но жесткого мира в не менее интересный, а главное дружественный мир Ислама. Мир, где в первую очередь ценят твою душу, где счастье не зависит от красоты и возраста, от количества публикаций в журналах, нулей на банковском счету, интервью на телевидении и прочих нестабильных вещей, которые рано или поздно суждено потерять. Вера же делает человека независимым от внешних обстоятельств, наполняет душу гармонией, уравнивает, оберегает от различного рода нервов и депрессий, от алкогольных и наркотических зависимостей<sup>2</sup>.

Заключительный Божий Посланник (да благословит его Всевышний и приветствует) сказал: «Сколь удивительно положение верующего! Воистину, любое его дело для него благо, и не дано это никому, кроме верующего. Если что-нибудь радует его, он благодарит Бога, и это становится для него благом. Если же его постигает несчастье, он проявляет терпение, и это тоже становится для него благом»<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup>Известная в свое время модель и актриса Мерилин Монро, испытавшая глубокое разочарование в своей карьере, сказала: «Голливуд (примеч. авт. - модельный мир, мир кино в целом) – это место, где тебе могут предложить 1000 долларов за поцелуй и лишь 50 центов за твою душу».

<sup>2</sup>Человек, не сумевший постичь истинного смысла жизни, найти стабильный и непоколебимый источник счастья, так или иначе подвержен душевным расстройствам, срывам, психозам, депрессивным состояниям, порою даже суицидальным настроениям, а также различного рода зависимостям как способам убежать от действительности, заглушить душевные терзания. Такой человек чувствует нестерпимую боль, когда не может заполучить или же теряет то, что избрал для себя источником счастья или даже смыслом жизни: любимого человека, работу, известность, власть, богатство, красоту и т.д. Вследствие этой опасной подмены ценностей и потери истинного смысла существования ежедневно в мире совершают самоубийства 3 тысячи человек, ежегодно - 1 миллион. Попытки совершения самоубийства происходят гораздо чаще (в 20 раз!).

<sup>3</sup>Свод хадисов Муслима (№2999).

## Часть 3

---

### МОЙ ПУТЬ В ИСЛАМ

Будучи далёкой от религии, я проживала свою жизнь насыщенно и ярко. Складывалось так, что мои желания легко воплощались в реальность, и всё, о чём можно было мечтать, у меня было. Вот только несмотря на то, что я имела это, всё равно хотелось большего. И чем красочнее, интереснее события и ярче эмоции я проживала, тем тяжелее было по их завершении. Любое удовольствие имеет свойство заканчиваться, и на его место приходят скука, грусть и пустота. Чтобы избавиться от этих неприятных чувств, снова и снова начинаешь искать удовольствий. И этот замкнутый круг сложно разорвать.

Я не понимала, почему мечты осуществляются, а жизнь не становится счастливой. Да, было весело, интересно, но одновременно душу терзали разочарование, отчаяние и пустота. Чувствуешь – чего-то не хватает, но чего именно? Возможно, известности? Быть может, нужны слава, популярность, чтобы стать истинно счастливой? Или ещё больше богатства, друзей, путешествий? Всё это было, но, если оно не приносило радости сердцу, значит, этого не хватало?

Тогда я не знала, почему страдает душа, и вообще, в чём смысл жизни. В юности казалось важно быть свободной и независимой, добиться успеха. Поскольку сама работала в сфере модельного бизнеса, мне были интересны истории знаменитых людей, ведь, на первый взгляд, их жизни кажутся эталоном успеха. Однако вскоре стала замечать, что многие судьбы заканчиваются плачевно. Например, супермодель Джиа Каранджи<sup>1</sup>. Её биография в своё

---

<sup>1</sup> Джию Каранджи часто называют первой супермоделью: во-первых, из-за ее баснословных по тем временам гонораров, во-вторых, из-за яркой личности. Биография этой девушки – это вспышки фотокамер, восхищение миллионов, глянцевые обложки, головокружительный взлет и ужасное падение...

Напряженный график работы, огромная популярность и неустроенность личной жизни привели девушку к кокаину, а позже и к героину, который она принимала,

время опечалила меня до глубины души. Да, войдя в мир шоу-бизнеса, на территорию славы и известности, очень трудно предугадать, насколько трагичен может быть конец. И жизнь Джиа Каранджи не единственная печальная история. На самом деле их тысячи и миллионы! Многие становятся зависимыми от алкоголя и наркотиков. Кто-то и вовсе решается на суицид. Иные же продолжают жить с глубокой печалью в душе, с чувствами разочарования, отчаяния и одиночества... Но ведь они достигли успеха, разбогатели и стали знаменитыми. Разве не к этому стремится большинство людей? Почему же тогда так трагична их жизнь? Мэрилин Монро, Робин Уильямс, Александр МакКуин, Курт Кобейн – этот список можно продолжать долго.

Получается, что мы ищем счастье там, где его нет. А где же оно? Если в любви – так ведь любовь проходит. Если в создании семьи – семьи рушатся, даже самые, казалось бы, идеальные. Любовь и романтика заканчиваются, и, не имея под собой более прочного фундамента, семьи распадаются. Если счастье в детях – что делать тем, у кого их нет? Или же тем, кто их потерял? Да и просто дети

---

чтобы справиться со стрессом и одиночеством. Со стороны казалось, что у Джии было все: красота, слава, поклонники, солидный счет в банке. Но несмотря на свой успех, девушка мечтала лишь об одном – чтобы её по-настоящему любили. С самых малых лет она отличалась большой любвеобильностью. В своих дневниках Каранджи часто жаловалась на одиночество и на то, что с ней знакомятся лишь ради выгоды. Люди восхищались её внешностью, но не замечали души. «Она могла прийти ко мне ночью и попросить обнять её. Это было очень грустно», – вспоминает подруга модели.

Потребность Джии в регулярном приёме героина стала перевешивать желание и силы работать перед камерой. После двух лет успешной карьеры она начала постепенно исчезать из мира моды. В течение нескольких месяцев все деньги, заработанные в модельном бизнесе, Джиа тратит на наркотики. Объявив себя банкротом, она возвращается на родину и устраивается продавцом джинсов в местный супермаркет. Однако вскоре попадает в больницу с пневмонией в ужасном состоянии. Выясняется, что девушка бродяжничала, спала на улице, занималась проституцией, была несколько раз изнасилована и избита. После обследования ей поставили диагноз СПИД. Болезнь сильно повлияла на её физическое состояние – фактически тело Джии начало разлагаться ещё при жизни и к моменту смерти было настолько изуродованным, что хоронили её в закрытом гробу. Каранджи умерла в возрасте 26 лет.

Незадолго до смерти Каранджи услышала, как одна медсестра рассказывала дружкой, что ее дочь хочет снимать один местный фотограф. «Не допустите этого. Даже если она очень хочет, не разрешайте. Я была моделью. И вы точно не пожелаете того своему ребенку», – сказала Джиа.

вырастают и отдаляются от нас, начинают жить своей жизнью. И что делать тогда людям, чьим источником счастья являются они? Томиться и страдать от одиночества? Нет, я понимала, что всё это не то. Всё не то!

Реалии жизни заставляли душу печалиться. Нужна была опора, которая не даст погрязнуть во мраке этой действительности. Ведь даже если предположить, что судьба сложится наилучшим образом, всё равно жизнь полна трудностей и боли: тяжёлые болезни, потери, разлуки, смерть близких, душевное одиночество. Как с этим справляться?

Знаете ли вы, что если есть проблема, то где-то обязательно есть её решение? Если есть одиночество – кто-то обязательно может его заполнить. Если душа печалится – кто-то может её утешить. И я всегда искала этого «кого-то». Так же, как и вы ищете. И однажды я поняла, что среди людей «его» нет..

Оказывается, моя душа (как и все остальные души), даже не осознавая этого, искала Бога. Искала ту истинную и настоящую любовь. Не находя же её, печалилась.

*Душа искала друга – друг явился.  
Душа желала спутника – вот он.  
Нуждалась в детях, и они родились.  
Но снова крик души и громкий стон...*

*Где твой покой, душа? Что тебе нужно?  
Ты получила всё, чего ждала.  
Так почему же пустоту заполнить  
Вся эта роскошь даже не смогла?*

*Душа от Бога, и она стремится к Богу.  
Никто другой не даст душе покой.  
Как грустно, если не найдёт она дорогу.  
Как больно, если не придёт «домой»<sup>1</sup>.*

Да, души тоскуют и печалются. Вот только наше эго, наш злейший враг, старается подавить эту печаль, предлагая очередные

<sup>1</sup> Т.е. не попадёт в Рай, ведь Рай – это наш истинный дом.

удовольствия, новые эмоции, наслаждения или же просто «забыться» (игры, фильмы, развлекательные шоу, еда, алкоголь, наркотики и так далее). И если всё время таким образом заглушать крик души, то приходит день, когда она попросту умолкает.

## С ЧЕГО ЖЕ ВСЁ НАЧИНАЕТСЯ

*Если б только знали мы, куда ведут наши мечты,  
К чему склоняет эго нас, в какие сети манит нафс.*

У каждого человека есть эго. В исламе это понятие обозначается словом «нафс». Так вот именно он-то и есть худший враг человека. Но как же мы холим и лелеем, обхаживаем нашего врага, придавая ему всё больше сил и власти, помогая погубить нас самих. Это подобно тому, как мать балует своего ребёнка: «Чего пожелаешь, любимый мой? Это хочешь кушать? Хорошо...», «Так хочешь одеваться? Ладно...», «Мультики? Пожалуйста...», «Телефон, планшет? Держи...», «Сюда хочешь поехать? Конечно, поедем...», «Тебя обидели? Как несправедливо...», «Тебе не дали? Пойду ругаться...». И так далее, изо дня в день. Любые прихоти. Посмотрите, каким вырастет этот ребёнок. Избалованным. Испорченным. Несчастливым. Такими же становимся и мы, потакая своим желаниям и страстям. Избалованными. Испорченными. Несчастливыми.

Нафс ненасытный. Он никогда не скажет: «Всё, я доволен, достаточно!» Нет же! Он только будет просить ещё и ещё. Это как в сказке о золотой рыбке. И всё начинается с безобидных на первый взгляд вещей: хочется вкуснее кушать, красивее одеваться, жить в лучших условиях, чаще отдыхать. Если же эти желания мы удовлетворяем, а ведь, казалось бы, ничего плохого в них нет, то нафс пресыщается и уже не получает удовольствия, подобно тому как ребёнок пресыщается одной и той же игрушкой. Тогда он начинает требовать большего – известности, превосходства над людьми, почёта, славы, богатства, плотских утех, порою даже извращений. На смену всему этому приходит желание власти. Знаете ли вы, кто достиг апогея в неутрачивающей гонке страстей? Фараон!

Он обладал немислимой силой и властью, и, казалось бы, желать больше нечего. Но нафс не останавливался на достигнутом: «Объяви себя Богом, пускай народ поклоняется тебе!» – настаивал он. Вот так, тихо и безмолвно, злейший враг стубил царя, побудив его совершить отвратительный грех. Несчастный Фараон за свою безмерную гордыню понёс мучительное наказание как в этой жизни, так и после смерти<sup>1</sup>.

Такова сущность нафса: чтобы достичь желаемого, он без колебаний топчет в пыль мораль и добрый нрав. Если к «заветной мечте» ведут ложь, воровство и прочее бесстыдство, он пользуется этими средствами. Упрямо идя к своей цели, нафс (это) человека растёт и крепнет, тогда как душа, напротив, слабеет, а порой и вовсе умирает. В результате – эгоизм процветает, а любви и милосердия остаётся всё меньше.

Душа изо всех сил старается напомнить о себе, но человек не хочет её слышать – нафс заглушает звоночки «мне грустно», «больно», «одиоко», предлагая взамен очередные утехи и удовольствия: «покушай вкусенького», «позабавься», «выпей спиртного – снимешь стресс» и так далее. Таким образом глас души, напоминающий человеку о её возвышенном состоянии, о её стремлении найти своего Творца и установить с Ним связь, умолкает.

---

<sup>1</sup> Фараон – царь, при котором жил пророк Моисей. Когда пророк Моисей призвал Фараона и его знать уверовать в Бога Единого, он возгордился и сказал:

«О, знать! Я не знаю для вас иного бога, кроме меня. О, Хаман! Разожги огонь над глиной и сооруди для меня башню, чтобы я смог подняться к Богу Мусы (Моисея). Воистину, я полагаю, что он является одним из лжецов» (Св. Коран, 28:38).

Фараон преследовал и притеснял уверовавших в Единого Бога. И вот однажды пророк Моисей (мир ему) и его люди, спасаясь от преследования, достигли берега Красного моря. Море, по воле Бога, разверзлось на две части, и верующие благополучно прошли по сухому дну. Фараон и его войско продолжали преследование, и когда они достигли середины пути, по воле Господа, воды морские сомкнулись и поглотили Фараона и всех его людей. Затем Всевышний выбросил его тело на берег и сохранил, не дав испортиться, в целости и сохранности, как назидание для всего человечества. В наши дни это тело, застывшее в позе земного поклона, хранится в знаменитом Британском музее в Англии. И каждый человек своими глазами может увидеть, к какому унижению привели царя его гордыня и высокомерие.

О наказании Фараона после смерти Господь рассказывает нам в Священном Коране: «... а в День наступления Часа подвергните род Фараона самым жестоким мучениям!» (Св. Коран 40:46, 85).

*Да уж... Кто услышит тот хриплый,  
Слабый крик души?  
Она уже почти не дышит!  
Как жаль её. Ведь погубили её МЫ...*

Погубили ту прекрасную, светлую, благородную душу своими низменными страстями, эгоизмом, высокомерием и безразличием.

На сегодняшний день человечество достигло критической точки эгоцентризма: наше внимание сосредоточено на собственной выгоде, удобстве, в то время как окружающие люди становятся лишь средством достижения этого. Мало кто желает брать на свои плечи бремя труда и ответственности. Это можно увидеть в любой сфере взаимоотношений. Возьмём, например, институт семьи. Почему с каждым годом количество разводов увеличивается? Семьи с небывалой доселе лёгкостью распадаются. Быть может, причина в том, что мы разучились по-настоящему любить, уважать, заботиться, идти на уступки, признавать свою вину, прощать обиды. Гордыня и эгоизм побеждают здравый разум, человек готов отказаться от всего в пользу своей «правоты». Столкнувшись с трудностями, мы не ощущаем желания с терпением пережить их, приложить усилия, чтобы сохранить семью. А сохранить ее – нелёгкий труд. Не все к нему готовы.

Изначально, заключая союз, мы до конца не осознаём, какую ответственность берём на себя, с какими трудностями нам придётся столкнуться. Наш разум переполнен другими переживаниями: «Сможет ли он/она осчастливить МЕНЯ? Будет ли комфортной МОЯ жизнь?» Мы ожидаем безоблачной, счастливой жизни, но эти ожидания в один прекрасный день разбиваются в прах. И тогда мы видим единственный выход – разрушить союз. А дальше – страдаем сами, страдают наши дети.

Удивительно, но человек не боится причинять другому вред. Даже если этот вред касается ребёнка. Кроме того, что мы наносим травмы детям ссорами, криками, разводами, мы причиняем им страдания ещё задолго до этого: всё больше женщин в наши дни, озабоченные своей красотой, отказываются от естественных родов, грудного вскармливания, сводят на нет уход за младенцем,

заменяя тепло материнских рук холодом безразличных рук нянечек. Удобства матери становятся превыше потребностей ребёнка. Поступая подобным образом, разве задумываемся мы, какие невозполнимые травмы души и тела наносим нашим детям? Понимаем ли, что рано или поздно вся боль, которую мы причиняем другим, вернётся к нам? Сегодня мы сеем эгоизм, но однажды нам придётся вкусить его плоды.

## КАК ОЖИВИТЬ СЕРДЦЕ

*Без Бога в сердце чахнут души,  
Мораль сгорает как свеча.  
Без Бога в сердце жизнь уныла.  
Она печальна и невысказанно мрачна.*

Когда мы далеки от религии, не думаем о жизни после смерти, Рай кажется нам лишь романтическим словом – в его истинности нет убеждения, – тогда эта жизнь становится значимой для нас, мы говорим: «Жизнь одна, поэтому надо её прожить сполна». Такие мысли любимы нашему эго, ведь тогда мы повинемся ему всецело: «Что пожелаешь, любимое эго? Чего соизволишь, бесценное ”Я”?»

В основе эго лежит эгоизм – предпочтение себя остальным. Изначально человек не умеет управлять низменными страстями своей души и поэтому полностью им подчинён: «Я хочу», «Это моё», «Мне так нравится» – нередко можно услышать подобные слова от детей. Сложно представить ребёнка, который предпочитал бы других самому себе. Нет же, всё внимание направлено на собственное «Я». Вот и получается, что задача жизни – научиться управлять этим эго, не стать заложником своих желаний и страстей. Вы спросите: «А зачем это надо?» А затем, что только так мы сможем стать по-настоящему счастливыми.

На каждого человека нафс действует в силу своих возможностей. Кому-то он говорит: «Спи до обеда, кушай досыта, смотри телевизор, играй в игры, развлекайся и ничего полезного не делай». Казалось бы, ничего плохого. Многие становятся жертвами

таких повелений. И что в результате? Бесцельное, бессмысленное, пустое существование. Едва ли таких людей назовёшь счастливыми – они не могут изведать вкуса жизни, раскрыть для себя её смыслы. Другим же, наоборот, нафс повелевает идти вперёд – добиваться высот. Казалось бы, как прекрасно! Но вот только эти вершины – это всё для СЕБЯ! Чтобы ублажить любимое «Я». Но эго ненасытно: дойдя до вершины, оно всё равно не будет удовлетворено. Именно поэтому тяжкими бывают судьбы знаменитостей: пройдя пик известности, они не знают, чем дальше ублажать свой нафс. И начинается: депрессии, срывы, отчаяние. Не справившись с этим, многие ищут спасенья в алкоголе, наркотиках. А кто-то и вовсе решается покончить с жизнью, предполагая, что это – лучшее средство от боли. Статистика суицидальных случаев неумолимо растёт.

Как жаль, что не ведаем мы, куда этот нафс нас ведёт!

*Нафс яро воскликнет: «А я так хочу!»  
Обманищик! Затеял на смерть он игру.  
Коварный предатель, невидимый враг,  
Он душу толкает на гибельный шаг.*

*Кого-то заставит войну разжигать –  
За власть.  
Ведь для нафса любимое дело –  
Владеть, управлять, подчинять.*

*Кого-то зовёт он к обману и лжи,  
К интригам и ссорам душа поспешит,  
К заветной мечте... Не завидев преград,  
Она прямиком направляется в Ад!*

*А юной девчонке нашепчет: «Ты дива!  
Пусть мир весь увидит, как ты красива!  
Пушкай популярность твоя растёт,  
И слава крепчает из года в год».*

*И в социальных сетях, и в миру эта «дива»  
Старается всем доказать: «Я красива!»  
Затем же её красота увядает...  
Ох, знали бы вы, как бедняжка страдает!*

*А юноша ищет утех, наслаждений.  
Любовь, как в кино, – и разрыв отношений.  
Красавиц ведь много, и все хороши –  
Развлечься требует нафс от души!*

*Затем, как привыкнет к греху и усладам,  
Семейная жизнь ему кажется адом.  
И где же теперь получать утешение?  
Конечно, измена! Вот и решение!*

*Нафс любит быть важным, он любит почёт.  
Надменность его беспрерывно растёт.  
Коль волю ему предоставишь сполна,  
Тебя непременно постигнет беда.*

*Гордыня, кичливость... Злость и вражда...  
Обиды и гнев... Раздражение, тоска...  
Апатия, скука... Печаль, пустота...  
Ах, эго!!! Куда ты приводишь меня?  
Где Бог – там любовь,  
А где ты – там вражда!*

*Тебе покорившись однажды,  
Спасения трудно сыскать.  
Так что же спасёт нас? – Лишь ВЕРА!  
И души начнут расцветать!*

*Поймём мы, зачем мы родились,  
Зачем появились на свет, –  
Не нафсу служить! Но ведь БОГУ!  
И высшего счастья нет!*

## КАК НАЙТИ ПУТЬ К БОГУ

В обществе, в котором я жила, главным достоинством человека являлся успех: высшее образование в лучшем из вузов, успешная карьера, успешное замужество, преуспевающие, всесторонне развитые дети, широкие связи и т.д. Поэтому я, как и все остальные, стремилась к подобным «вершинам». Но чем дальше шла этим путём, тем больше сталкивалась с разочарованиями: в карьере, в людях, в самой жизни. Вокруг себя видела циничных, лишённых чуткости и сострадания индивидуумов, стремящихся только к собственной выгоде: женщин, зацикленных на своей внешности и богатстве, мужчин, возвеличивших успех, вседозволенность и «свободу». Живя в этих реалиях, сложно было прийти к какому-то душевному равновесию.

И вот однажды случилось так, что мне подарили книги об Исламе. «Читать не буду», – промелькнула мысль. Почему-то казалось, что религия – пережитки прошлого и погружаться в неё неактуально в наши дни, тем более человеку «современному», «успешному» и молодому. Поход в церковь раз в несколько месяцев в нашем обществе считался достаточным проявлением набожности. Но, несмотря на мой подход к религии, подаренные книги я приняла, стараясь не проявлять высокомерия по отношению к дарителю. И вот в один прекрасный день что-то побудило меня их открыть. С самых первых строк они вызвали во мне интерес. И чем больше я читала, тем больше хотелось узнавать. Это было крайне удивительным! Ведь книги моей религии не пробуждали такого интереса, напротив, вызывали скуку. Но это было нечто другое! Прочитанное затрагивало сердце, вселяя в него то радость, то страх.

Очень быстро пришло осознание: да, это истинная религия, не подвергшаяся искажениям, религия Единобожия. Я находила ответы на все интересующие меня вопросы. И главное – всё было написано просто и понятно.

Когда я дошла до главы о жизни после смерти, мне стало по-настоящему страшно. Если Рай и Ад – истина, почему мы не придаём этому значения, не уделяем должного внимания этой теме, не задаёмся вопросом: «А где моё место?» Да, раньше я тоже верила в Рай, но думала, что все мы там окажемся однажды. Мы же

«хорошие». А вот Ад – это место «плохих»: убийц и преступников. Но оказалось – нет. Всё не так просто.

Помимо страха душа наполнялась невероятной радостью – пришло осознание, что жизнь всё-таки может быть прекрасной, духовно возвышенной, по-настоящему счастливой! Это очень воодушевило меня. Оказывается, семьи могут быть крепкими, отношения – прочными, дружба – искренней, любовь – настоящей. Получается, всё, что я искала подсознательно, действительно существует. Всё это таится в Исламе! То, к чему призывает нас Бог, – это свет среди мрака. Мрака высокомерия, циничности, ненависти, невежества и безразличия.

И я хотела идти к этому свету, но мой нафс продолжал противиться. Ещё бы! Разве хотелось ему расставаться с этой «беззаботной», полной «удовольствий и наслаждений», «красивой» жизнью! И обменять её на кучу обязательств: делай так да эдак – сплошные запреты и повеления. Тогда я и не знала, что именно эти запреты и повеления приведут меня к истинному счастью. Уже в этом мире, не говоря о Рае. Ведь всё, что запрещено, – это лучше для нас же. Всё, что предписано, – тоже для нашего благополучия, для нашего счастья. Всевышний установил эти правила не для того, чтобы замучить человека и сделать его несчастным. Напротив. Ведь Он самый Милостивый, и Его забота о Своих творениях и любовь превыше нашего понимания любви и заботы! Сначала всё кажется трудным, нафс упорно сопротивляется. Однако, сражаясь со своим эго (со своими «хочу» и «не хочу»), мы высвобождаем душу из его оков, тем самым возвышая её. И оказывается: вот то, чего она так долго ждала, вот о чём всё время печалилась!

Но как же освободить эту душу? Как прийти к Богу?

Сначала мы должны увидеть препятствия, узнать своего врага (ведь не зная и даже не подозревая о существовании врага, разве можно его победить?). Одним из препятствий является наше эго, которое в действительности не желает нам ничего хорошего. Оно – враг Бога и враг человека. Его главная задача – быть против Всевышнего. Его цель – отдалить человека от Создателя, заставить забыть о Боге, погубить его душу, сделать несчастным, а затем полностью уничтожить (история Джиа Каранджи – наглядный тому пример).

Всевышний создал души людей, затем создал тела и для каж-

дого тела определил эго (нафс). Поскольку тело создано из нечистот (мужского семени), затем пребывает в утробе матери рядом с нечистотами и, в конце концов, само становится торбой для нечистот (всегда наполнено ими), возвышенная душа, увидев низменность тела, в которое ей предстояло отправиться, возразила: «О, мой Господь, как я могу быть счастлива в этом теле?» Тогда что делает Всевышний? Он влюбляет душу в это тело, и она, ослепнув от любви, покорно входит в него. Забыв о себе и о своём возвышенном состоянии, душа начинает думать: «Я – это тело, я – это эго». Растворившись в любви, она повинуется нафсу во всём, постепенно теряя свою красоту. Поэтому Всевышний отправляет пророков и посланников (мир им всем): «Идите, возвестите душе, напомните ей о ней самой, расскажите, зачем Я создал её». Все пророки старались до неё донести: «Ты не нафс, твоя природа благородная<sup>1</sup>, а природа нафса низменная. Знай же, он враг твой»<sup>2</sup>.

Прислушавшись к наставлению, душа начинает себя замечать, отделяться от эго, окрыляться и возвеличиваться. Отвергнув же предостережения, она всё больше и больше погрязает во мраке, постепенно привыкая к нему, и ей начинает казаться, будто света вовсе нет! В то время как Всевышний так возвысил её – возвысил человека, сделав его центром мироздания! Ведь именно человек придаёт ценность этому миру. Но большинство людей не понимают этого, обесценивают смысл своего существования, сводя его лишь к удовлетворению плотских потребностей и непрекращающейся гонке страстей, не задаваясь главным вопросом: «А зачем вообще я в этом мире?»

Вторым препятствием на пути к Богу является, конечно же, сатана (Иблис) – верный помощник нашего эго. Иблис – имя джинна, который благодаря своему усердию достиг того, что был приближен Богом и пребывал среди ангелов, но из-за своей гордыни был низвергнут с небес.

<sup>1</sup> Человеческие души по своей сути и натуре, конечно же, благородные, на что указывают слова Господа: «Когда же Я придам ему (Адаму) соразмерный облик и вдохну в него от МОЕГО духа, то падите перед ним ниц» (Св. Коран 38:72, 88).

А также это благородство объясняется тем, что души вселяются в тела в утробах матерей по ангельскому дуновению.

<sup>2</sup> Посланник Аллаха (да благословит его Всевышний и приветствует) сказал: «Злейший твой враг - это твой нафс, твоё эго, которое находится в тебе самом».

После сотворения первого человека Адама (мир ему) Всевышний приказал всем ангелам совершить ему поклон. Иблис не послушался, проявив высокомерие, за что был низвергнут с небес и наказан. Но по его же просьбе Господь отсрочил это наказание до дня Страшного Суда. Иблис пожелал воспользоваться данной отсрочкой, чтобы совратить и сбить как можно больше сыновей Адама с пути их Господа и привести их в Огонь Ада.

«Сказал [Сатана]: “Господи, клянусь произошедшим по воле Твоей [на основе моего неправильного действия] обстоятельством потери мною верного пути [из-за обольщения самим собою; своего высокомерия]! Я, воистину, приукрашу им (людям) на земле [много: безобидность совершения грехов и преступлений; бесполезную трату времени и сил; невоспитанность и аморальность] и, несмотря ни на что, всех их буду вводить в заблуждение [ссорить по мелким и никчёмным вопросам; эмоционально возбуждать, чтобы разрушать их цели и задачи; вводить в состояние растерянности, потерянности; лишу их смысла жизни], (буду прельщать, обольщать, соблазнять) [всеми правдами и неправдами поведу по пути греха и преступлений, легкомыслия и беспечности]. Кроме тех, кто окажется искренен пред Тобою [Господи]”» (Св. Коран, сура 15, аяты 39, 40).

Учитывая силу врага, начинать борьбу, конечно же, вовсе не просто. Поначалу ничего не хочется делать. Однако шаг за шагом, приучая себя к дисциплине, к своевременному совершению молитвы, к посту, к отказу от грехов, а также от всего праздного и бесполезного, ты постепенно освобождаешь свою душу от служения своему эго и замечаешь, что она от этого расцветает, окрыляется, наполняется небывалой радостью, обретает долгожданную гармонию<sup>1</sup>. А сердце, познавая своего Создателя, переполняется немислимой любовью к Нему. И ты осознаёшь, что именно эту любовь всегда искал, что только она истинная и вечная. И никто

<sup>1</sup>Чтобы лучше понять, какая радость души обретается посредством освобождения ее из оков служения эго и приучению служению Господу, приведем аналогию того, как тело наполняется энергией и легкостью в результате отказа от пагубных привычек и нездорового образа жизни в пользу правильного питания и занятиям спортом. Несмотря на то, как сложно бывает менять привычный образ жизни и заставлять себя делать то, что делать не хочется, наши усердия, направленные в сторону правильного и полезного, всегда дают прекрасный результат.

другой не достоин твоей любви, как Он, и никто другой не способен тебя любить так, как Он.

*Вчера влюблённый пел своей любимой  
Восторженные, дивные стихи.  
Он был сражён невиданною силой,  
Его пленили нежности штрихи.*

*Но вот сегодня пыл его потух,  
Он смотрит на другую с возделением.  
Теперь он ей стихи читает вслух,  
О ней трепещет сердце от волнения.*

*Нет постоянства у людей в любви,  
Нет совершенства.  
Венцу творения не расточай хвалы!  
Не посвящай себя бессильному творению,  
Ведь только Бог достоин истинной Любви!*

\*\*\*

*Любовь нужна, чтоб выйти в этот путь...  
Любовь...  
Она ведь глаз не даст сомкнуть,  
Наполнит трепетом потухшие сердца,  
Любовь, которой есть начало,  
Нет конца...*

*Знай – к смертному любовь обречена,  
Конец её – печаль и пустота.  
Но если к Вечному привяжешь сердце ты,  
Свет озарит тебя невиданной любви...*

Вот только чтобы познать эту любовь, нужно встать на путь, ведущий к Богу. В изречении пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует) приводятся слова Всевышнего Господа: «Если раб приблизится ко Мне на пядь, Я приближусь

к Нему на локоть, если он приблизится ко Мне на локоть, Я приближусь к нему на сажень, а если он направится ко Мне шагом, то Я брошусь к нему бегом!»<sup>1</sup>

Поэтому за НАМИ первый шаг навстречу Богу!

---

<sup>1</sup> Свод хадисов аль-Бухари (№7536) и Муслима (№2675).

## Часть 4

---

### ИСЛАМ В ПОЭЗИИ

**АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН**

#### **Подражание Корану**

Смутясь, нахмурился Пророк,  
Слепца послышав приближенье:  
Бежит, да не дерзнет порок  
Ему являть недоуменье.

С небесной книги список дан  
Тебе, Пророк, не для строптивых;  
Спокойно возвещай Коран,  
Не понуждая нечестивых!

Почто ж кичится человек?  
За то ль, что наг на свет явился,  
Что дышит он недолгий век,  
Что слаб умрет, как слаб родился?

За то ль, что Бог и умертвит  
И воскресит его – по воле?  
Что с неба дни его хранит  
И в радостях и в горькой доле?

За то ль, что дал ему плоды.  
И хлеб, и финик, и оливу,  
Благословив его труды  
И вертоград, и холм, и ниву?

Но дважды ангел вострубит;  
Обезображенные страхом;  
И нечестивые падут,  
Покрыты пламенем и прахом.

...Творцу молитесь; Он могучий:  
Он правит ветром; в знойный день  
На небо насылает тучи;  
Дает земле древесну сень.

Он милосерд: Он Магомеду  
Открыл сияющий Коран,  
Да притечем и мы ко свету,  
И да падет с очей туман.

## **ФЕДОР ИВАНОВИЧ ТЮТЧЕВ**

Олегов щит  
«Аллах! пролей на нас Твой свет!  
Краса и сила правоверных!  
Гроза гяуров лицемерных!  
Пророк Твой – Магомет!..»

«О наша крепость и оплот!  
Великий Бог! Веди нас ныне,  
Как некогда Ты вел в пустыне  
Свой избранный народ!..»

Глухая полночь! Все молчит!  
Вдруг... из-за туч луна блеснула-  
И над воротами Стамбула  
Олегов озарила щит.

# КОНСТАНТИН ДМИТРИЕВИЧ БАЛЬМОНТ

## Коран

### *1. Клянусь*

Клянусь скакунами, что мечут огонь на бегу,  
Скакунами, что искрами брызжут под топот копыт, —  
Кто враг Откровенья, узнает, как жарко врагу,  
Алла всепобеден, Его возвещать я могу,  
Внимайте, Пророк говорит.

### *2. Милосердный*

Он, Милосердный, научил Путеводящему Корану,  
Лазурь наполнил блеском сил,  
Дал к тучам восходить туману.  
Идет и солнце и луна,  
Размерным числам сообразно,  
В двойной короне вышина  
Красна зарей, в звездах алмазна.  
В земле сокрытое зерно  
Возносит изумруд из тленья,  
Везде к звену идет звено,  
Цветут душистые растенья.  
Он создал духов из огня,  
Их создал из огня и дыма,  
Моя душа огнем хранима.  
Владыка двух восходов Он,  
Владыка ярких двух закатов,  
Им светел зимний небосклон,  
Он в духе вешних араматы.  
Он сушей разделил моря,  
Поставил горы маяками,  
В горах рубин цветет, горя.  
А море дышит жемчугами.  
В веках все сущее прейдет,  
Здесь каждый, кто живет — прохожий,

Но вечен синий небосвод,  
И вечен ясен образ Божий.

### *3. Удар<sup>1</sup>*

Удар. Что такое удар?  
В мире зерна различные сеются.  
Кто научил тебя, что такое удар?  
Это – всемирный пожар.  
Это – день, когда горы развеются,  
Как окрашенной шерсти клочки,  
Когда люди рассеются,  
Как мотыльки.  
И деяния взвешаются на верных весах,  
И что видел во сне, узрят наяву.  
Тот, кто знал, где ходил, будет в пышных садах,  
Кто в зданиях спал, тот проснется во рву.  
Кто научит тебя, что такое есть ров?  
Кто научит тебя, что такое удар?  
Неумный пожар, И веки веков.

### *4. Пророк*

О, Пророк, завернувшийся в плащ свой,  
Стой на молитве всю ночь.  
Или немного меньше,  
Не возьми этот срок точь-в-точь.  
Только не дай дремоте  
Совсем тебя превозмочь.  
Но чтением стройным Корана  
Молись, как проходит ночь.  
Повторяй имя Господа Бога,

---

<sup>1</sup> Св. Коран, сура 101 «Поражающее»: «Великое бедствие (День воскресения)! Что такое Великое бедствие (День воскресения)? Откуда ты мог знать, что такое Великое бедствие (День воскресения)? В тот день люди будут подобны рассеянными мотылькам, а горы будут подобны расчесанной шерсти. Тогда тот, чья чаша Весов окажется тяжелой, обретет приятную жизнь. Тому же, чья чаша Весов окажется легкой, пристанищем будет Пропать. Откуда ты мог знать, что это такое? Это – жаркий Огонь!»

Алла, Алла, Алла.  
Он Востока есть царь и Заката,  
Пред Ним расцветается мгла.  
Если будете вы в неверьи,  
Бойтесь минуты злой.  
Приготовят тяжелые цепи,  
И в пищу дадут вам гной.  
Коль пребудете вы в неверьи,  
Как себя защитите от дня,  
Когда поседеют дети,  
Увидев пасти огня?  
Расколется небо от страха,  
Узнает небо от страха,  
Узнает все в точности плоть.  
Молись, когда ночь проползает,  
Молись, как проходит Господь.

##### *5. Не позабудь*

Не позабудь: Коран – остереженье,  
Он указание куда и как идти.  
В его строках – всегда внушенье,  
И означение пути.  
Написан на страницах он почетных,  
Начертан он рукой отчетливых писцов,  
Он полон молний искометных,  
И угрожающих громов.  
На небесах горят его скрижали,  
И сонмы ангелов светясь, его прочли,  
Меж тем, как лики звезд дрожали  
В лазурно-золотой дали.  
Не позабудь: Мы прячем в землю зерна,  
Но выступит из недр трилистник воздух пить.  
Молись, молись, молись упорно,  
Чтоб в час последний светлым быть.

### *6. Богачи*

Если вам хочется еще разбогатеть,  
Железо сцеплено, и расцвятилась медь,  
Белеет серебро, и солнцем светит золото.  
Приятно. Пышно. Пышно и богато.  
А не подумать ли, как будете – гореть?  
Не вечность будете служить красивым сквернам.  
О, если б знаньем вы владели достоверным.  
Он ждет, цветисто-жаркий Ад,  
Его увидите, пройдете все ступени,  
Вас спросят о предмете наслаждений,  
Там лишь об этом говорят.

### *7. Грубный звук*

Клянусь исторгающими  
Души из тел,  
Их удаляющими  
В должный предел. –  
Опережающими  
В беге своем,  
В воздухе тающими, –  
Смертью помрем.  
Страхом охваченные, –  
Кончился ль счет, —  
И озадаченные, –  
Что же нас ждет?  
Встретить ли пениями  
Долю свою?  
Быть ли с мучениями,  
Или в Раю?

О, исторгающие  
Души из тел,  
Их помещающие

В верный предел, —  
Опережающие  
Время всегда, —  
Нас вы, блистающие,  
Мчите – куда?

*8. Великая весть*

Ты говорил, Ты говорил им, Боже,  
Великой вестью, в ней и Ад и Рай. –  
Не создали ли землю Мы как ложе,  
А горы в виде свай?  
В творении непогасимо новым,  
Не создали ль растенья Мы и вас?  
И ночь Мы вам назначили покровом,  
Всему отметив час.  
И семь небес построили Мы прочных,  
Подвесили там яркие огни,  
И дали изобилье вод проточных,  
Текущих искони.  
И вот наступит день, прейдут пределы,  
Разверзшись будет Сад, и плод в нем спелый,  
И слева будет Ад.  
И горы будут двигаться бесменно,  
Как бы мираж, но тот мираж не тронь,  
То будет Ад, вся из сетей геенна,  
Что петля, то огонь.  
Убежище дурных людей навеки,  
Где не течет свежительный поток,  
И лишь чадят дымящиеся реки,  
В них гной и кипяток.  
А там – Сад, все светится цветами,  
И гроздья лоз, и звон ключей и тень,  
И девы с округленными грудями  
Невинны каждый день.

### *9. Тогда*

Словно выкрашено будет небо красное тогда,  
Будет ливень из металла, будет огненной вода,  
Это будет, не забудет объявиться в день Суда.

В этот день уж не придется вопрошать и думать вам,  
Будет мера без ошибки и заслугам и грехам,  
Схватит за ноги преступных, их узнав по их значкам.

Вот геенна. Вы считали, это выдумка одна?  
Вы доднесь не увидали как зарделась вышина?  
Вот геенна. Подходите. Что ж, вам нравится она?

Медь растоплена, и желтый устремляется поток,  
А меж тем, не так далеко, и другое создал Рок,  
Вот течет живой источник, вот весна, и вот Восток.

Солнце с месяцем соткало светозарные лучи,  
Налицо ковер какой же. Раз изнанка из парчи? –  
На ковры прилягут девы, поцелуи горячи.

Девы – с скромными глазами, не касался человек,  
Девы – словно гиацинты, и как зыбь текущих рек,  
Их невинность, порываясь, возрождается вовек.  
И в садах, где это будет, будет все красы двойной.  
Чуть блаженный в них побудет, – завлечется вышиной,  
И еще войдет в два сада, в рощи с солнцем и луной.

Будут пальмы там, гранаты, и кораллы, и ключи,  
Девы с черными глазами, ароматы и лучи,  
На подушках на зеленых поцелуи горячи.

### *10. Дым*

Взгляни на них в тот день, как небо вышлет дым,  
Окутает он всех, он всех, он всех людей,

Дыша, прильнет ко всем покровам гробовым,  
Цепляясь множеством удушливых теней.  
Взгляни на них в тот день.  
В их внутренностях – жар,  
Растопленный металл, кипящая вода.  
В их разуме – навек мутящий их угар.  
Взгляни на них в тот день. Взгляни на них тогда.

А против них на месте безопасном,  
Одеты в шелк и в бархат будут те,  
Которые принявши сердцем ясным Коран,  
в его небесной чистоте,  
В тени ветвей, в цветах, где не пройдет гроза,  
И много женщин с черными глазами  
Заглянет в их глубокие глаза.

## *II. Событие*

Словно вижу несчетные нити я,  
Развивается вечный клубок.  
Идет и свершится событие, Сотрется Закат и Восток.

И будут люди правой стороны,  
И будут люди левой стороны,  
И первые тогда награждены,  
Вторые в день Суда осуждены.  
Сады услад. Сады услад. Услад.  
Ваш возраст юн, хоть он и очень древний.  
Там песни поцелуями звучат,  
И в каждый миг слагаются напевней.  
Сады услад. Сады услад. Услад.

Там, прилегши на локоть, лицом обратятся друг к другу  
Те, которые впредь не услышат пустой разговор,  
И с кувшинами, с чашами, стройно, по вешнему лугу,  
Будут двигаться юноши, чувствуя вольный простор.

И подобны жемчужинам, что сокрыты в тени,  
Будут женщины, женщины усладить эти дни.

Мы создали красавиц Рая  
Особым творческим дыханьем,  
В них девственность, не погасая,  
Пьянит лобзанье за лобзаньем.  
И множество плодов,  
И ручейки воды,  
И лотос без шипов,  
И нежный лик звезды.

Но, как верно, что жизнь наша  
Вышним хранима,  
И как верно, что к прошлому я не вернусь, —  
Вы, одетые тенью из черного дыма,  
Не узнаете счастья. Клянусь вам. Клянусь.

## **АЛЕКСАНДР ГАВРИЛОВИЧ РОТЧЕВ**

### **Подражания Корану**

Клянусь коня волнистой гривой  
И брызгом искр его копыт,  
Что голос Бога справедливый  
Над миром скоро прогремит!

Клянусь вечернею зарею  
И утра блеском золотым:  
Он семь небес Своей рукою  
Одно воздвигнул над другим!

Не Он ли яркими огнями  
Зажег сей беспредельный свод?  
И Он же легкими крылами  
Парящих птиц хранит полет.

Когда же пламенной струею  
Сверкают грозно небеса  
Над озаренною землею:  
Не Бога ли блестит краса?

Без веры в Бога мимо, мимо  
Промчится радость бытия:  
Пошлет ли Он огонь без дыма  
И дым пошлет ли без огня?

\* \* \*

Уж близок день, когда печаль наляжет  
На дикое преступника чело;  
Когда ему гремящий голос скажет,  
Куда его безумье завлекло!

Убив навек дни радости живые,  
Не утолит Он глада своего,  
И кости лишь преступника сухие  
Провозгласят о бытии Его:

На них огонь струею разольется,  
И от него взвизывающий дым,  
О гибели предвозвещаая злым,  
На высотах далеко пронесется!  
Но в сей же день, при стройном шуме вод,  
Под тенью мирт, на ложе отдыхая,  
Блаженный муж, беспечный, познает  
Все радости, все наслажденья рая!

И Гурия, блестящая красой,  
Его дарит любви святой приветом,  
И юноша жемчужною рукой  
Ему несет золотой сосуд с щербетом.

\* \* \*

Тому ль познать святое благо рая,  
Кто в час мольбы, с бессмыслием лица,  
К закату иль к востоку им вращая,  
Постигнуть мнил всесильного Творца!  
В тот час, когда покоится природа,  
Ты звезды зрел в безбрежных высотах  
Или среди безоблачного свода  
Видал луну, горящую в лучах;  
Но зря восход полдневного светила,  
Их бедный блеск ужель не забывал?  
Ужель тебе душа не говорила,  
Чтоб к вечному мольбы ты посылал?

\* \* \*

Когда в единый день Творенья  
Творец Свой утвердил престол  
И человек един из тленья,  
Как будто некий бог, исшел;

Тогда мирам сказал Создатель:  
«Из праха человек возник,  
Но, воли гордый обладатель,  
Моею властью он велик!

Почтите вы, красы земные,  
Венец созданья Моего,  
И покоритесь стихии  
Пред мощной волею его!»

Но искуститель дерзновенный  
Один главы не преклонил –  
И гнев Создателя вселенной  
Его проклятьем поразил.

Стал сатана, исполнен страха:  
«Внемли ж, о сильный Бог меня!:  
Его Ты сотворил из праха,  
Тобой я создан из огня!»

\* \* \*

Богач, гордясь своим именем,  
Забыв все сильного Творца,  
Так нищему сказал с презреньем:  
«Мое блаженство без конца!  
В моих садах дерева с плодами  
Неувядаемо цветут.  
Мне ль Бога умолять делами?  
Не верю я в Господний суд!..»  
— Он мещет гром рукою смелой  
(Ему смиренно нищий рек):  
Смотри, строптивый человек,  
Чтоб над тобой не загремело  
За то, что длань Его дала  
Тебе дары Свои обильно,  
А ты строптивного чела  
Не преклонил пред дланью сильной! —  
Минула ночь, восстав с зарей,  
Богач увидел горделивый  
Опустошенные грозой  
Сады цветущие и нивы!  
И он вспомнил близость дня,  
В который веруют народы,  
В который будет вся земля  
Равна, как равны моря воды!  
Сильна, Творец, Твоя рука!  
Воздвиг Ты горы сильным словом,  
И над землею облака,  
Как вечный дым, легли покровом.  
Земля и небо слышит глас:

«Днесь власть  
Моя не сотворила  
И чтить Меня принудит вас  
Моя любовь, Мой гнев и сила!  
Труба впервые прогремит<sup>1</sup> —  
Погаснет жизнь в груди природы;  
В другой – и день Мой заблестит,  
Восстанут из гробов народы!  
В сей день, неверным роковой,  
Сердца исполнятся тревогой,  
И уstraшенной саранчой  
Все понесутся к трону Бога!»

\* \* \*

О Магомет! благое слово,  
Как древо пальмы, возрастет:  
Его услышав, твой народ  
Да укрепится силой новой!  
Мной послан дивный Соломон<sup>2</sup>,  
Да озарит он землю светом -  
И в сердце, Мною разогретом,  
Ко Мне горел любовью он;  
Ему, избранному со славой,  
Созданья тайну Я открыл;  
Ему Я бурю покорил;  
Безгласен стал пред ним лукавый:  
Он погружался в глубь морей

---

<sup>1</sup> «В день, когда прозвучит Горн [первый звук Горна, с которым начнется всеобщий процесс умерщвления], все те, кто на небесах и на Земле, придут в ужас [и умрут от страха] за исключением избранных Господом [нескольких главенствующих ангелов и ангела смерти]. [С завершением Конца Света и последующим началом всеобщего Воскрешения, сигналом к которому станет второй звук Горна], все покорно соберутся [на огромной площади Суда]» (Св. Коран, 27:87).

<sup>2</sup> О пророке Соломоне можно прочесть в Священном Коране (напр. сура 27 «Муравьи», аяты 15–21).

По мановенью Соломона,  
Или, прикованный у трона,  
Он трепетал Царя Царей!  
О Магомет! реки творенью:  
Сильна Великого рука!  
Да не созиждут храм спасенью  
На бреге зыбкого песка!

## **НИКОЛАЙ ПЛАТОНОВИЧ КАРАБЧЕВСКИЙ**

### **Из Корана**

Так, – что-же человек?!  
Единый в небесах Всесилен, –  
Вещать устал тебе Пророк.  
Вот как песок пустынь, обилен,  
Ты, множась, множишь лишь порок!  
Что на возвышенности зданье  
Умом затейливым ведешь?!  
Оставь затей созиданья,  
Знай, недостроивши умрешь!  
О, сеть греха, оковы страсти,  
В них наслажденья ты искал;  
Что крови зверь, ты жаждал власти,  
Твой дух смиренья не алкал.  
Внимай! Бесмертен Бесконечный  
Единой благостью путей;  
Тебе – отрезан путь конечный  
Для лжи, для злобы и страстей!

# ЛЕВ ЛЬВОВИЧ КОБЫЛИНСКИЙ

## День облакающий (Из Корана<sup>1</sup>)

Клянусь горячими, степными скакунами,  
что задыхаются на бешеном бегу  
и брызжут искрами, взметая пыль волнами,  
и утром близятся к беспечному врагу!

Клянусь, отвеча мир Творцу неблагодарен.  
Он жажду низких благ отвеча затаил,  
но близок трубный день<sup>2</sup>... И страшно-лучезарен  
уж к миру близится печальный Азраил.

Но близок трубный день...  
и вдруг помчатся горы  
быстрее стада коз и легче облаков,—  
день облакающий, как огненный покров,  
оденет все тела, и все погасит взоры!

Вдруг закипят моря, как дно огромных чаш,  
по-человечески вдруг зарыдают звери,  
восстанут заживо закопанные дщери<sup>3</sup>,  
и душу каждую постигнет темный страж.  
И станет вдруг земля лишь горстью жалкой пыли.

---

<sup>1</sup> Св. Коран, сура 100 «Мчашися»: «Клянусь скачущими, запыхаясь! Клянусь высекающими искры! Клянусь нападающими на заре, которые оставляют его (врага) в пыли и врываются с ним (со всадником) в гущу. Воистину, человек неблагодарен своему Господу, и он сам является тому свидетелем. Воистину, он страстно любит блага. Неужели он не знает, что, когда будет опрокинуто то, что в могилах, и когда обнаружится то, что в груди, в тот день Господь их будет осведомлен о них?»

<sup>2</sup> «В день, когда прозвучит Горн [первый звук Горна, с которым начнется всеобщий процесс умерщвления], все те, кто на небесах и на Земле, придут в ужас [и умрут от страха] за исключением избранных Господом [нескольких главенствующих ангелов и ангела смерти]. [С завершением Конца Света и последующим началом всеобщего Воскрешения, сигналом к которому станет второй звук Горна], все покорно соберутся [на огромной площади Суда]» (Св. Коран 27:87).

<sup>3</sup> Дщерь (устар.) – дочь.

И трубный глас совет, как свиток, небеса,  
кипящий гной и кровь прольются, как роса,  
чтоб вновь отверженцы о Боге возопили!

И вдруг земля из недр все трупы изрыгнет,  
и трубный глас прервет вращенье зодиаков,  
и расщепит луну, и солнца диск согнет  
и бросит на землю двенадцать звездных знаков.

В тот День немногие да внидут в вечный свет,  
возлягут меж чинар божественного сада,  
где нега тихая, прохладная услада,  
мерцание очей и золотых браслет.

## ИВАН АЛЕКСЕЕВИЧ БУНИН

### Зеленый стяг

Ты почишь в ларце, в драгоценном ковчеге,  
Ветхий деньми, Эски,  
Ты, сзывавший на брань и святые набег  
Чрез моря и пески.

Ты уснул, но твой сон – золотые виденья.  
Ты сквозь сорок шелков  
Дышишь запахом роз и дыханием тленья –  
Ароматом веков.

Ты покоишься в мире, о слава Востока!  
Но сердца покорил  
Ты навек. Не тебя ль над главою пророка  
Воздвигал Гавриил?

И не ты ли царишь над Востоком доньне?  
Развернися, восстань –

И восстанет Ислам.  
Как самум в пустыни.  
На священную брань.

Проклят тот, кто велений Корана не слышит.  
Проклят тот, кто угас  
Для молитвы и битв – кто для жизни не дышит,  
Как бесплодный Геджас.

Ангел смерти сойдет в гробовые пещеры, –  
Ангел смерти сквозь тьму  
Вопрошает у мертвых их символы веры:  
Что мы скажем ему?

### **Потомкам Пророка**

Немало царств, немало стран на свете.  
Мы любим тростниковые ковры,  
Мы ходим не в кофейни, а в мечети,  
На солнечные тихие дворы.

Мы не купцы с базара. Мы не рады,  
Когда вступает пыльный караван  
В святой Дамаск, в его сады, ограды:  
Нам не нужны подачи англичан.

Мы терпим их. Но ни одежды белой,  
Ни белых шлемов видеть не хотим.  
Написано: чужому зла не делай,  
Но и очей не подымай пред ним.

Скажи – привет, но помни: ты в зеленом.  
Когда придут, гляди на кипарис,  
Гляди в лазурь. Не будь хамелеоном,  
Что на стене мелькает вверх и вниз.

## Тайна

*Элиф, Лам, Мим<sup>1</sup>*  
(Св. Коран, 29:1; 30:1, 31:1, 32:1).

Он на клинок дохнул – и жало  
Его сирийского кинжала.  
Померкло в дымке голубой:  
Под дымкой ярче заблистали

Узоры золота и стали  
Своей червонною резьбой.  
«Во имя Бога и пророка,  
Прочти, слуга небес и рока,  
Свой бранный клич: скажи, каким  
Девизом твой клинок украшен!»  
И он сказал: «Девиз мой страшен.  
Он тайна тайн: Элиф, Лам, Мим».  
«Элиф, Лам, Мим? Но эти знаки  
Темны, как путь в загробном мраке:  
Сокрыл их тайну Мохаммед...»  
«Молчи, молчи! – сказал он строго, –  
Нет в мире бога, кроме Бога,  
Сильнее тайны – силы нет».

## Белые крылья

В пустыне красной над Пророком  
Летел архангел Гавриил  
И жгучий зной в пути далеком  
Смягчал сияньем белых крыл.

И я в пути, и я в пустыне,  
И я, не смея отдохнуть,

---

<sup>1</sup> Смысл этих аятов (стихов), стоящих в самом начале некоторых глав Корана, никому не известен, кроме Всевышнего. Были высказаны некоторые предположения об их значении, но эти суждения не имеют прочной научно-богословской основы.

Как Магомет к святой Медине<sup>1</sup>,  
Держу к заветной цели путь.

Но зной не жжет – твоим приветом  
Я и до ныне осенен:  
Мир серебристым, нежным светом  
Передо мною напоен.

### Ковсерь

*Мы дали тебе Ковсерь<sup>2</sup>.  
(Св. Коран, 108:1).*

Здесь царство снов. На сотни верст безлюдны  
Солончаков нагие берега.  
Но воды в них – небесно-изумрудны,  
И шелк песков белее, чем снега.

В шелках песков лишь сизые полыни  
Растит Аллах для кочевых отар,  
И небеса здесь несказанно сини,  
И солнце в них – как адский огонь, Сакар<sup>3</sup>.

И в знойный час, когда мираж зеркальный  
Сольет весь мир в один великий сон.  
В безбрежный блеск, за грань земли печальной.  
В сады Джиннат<sup>4</sup> уносит душу он.

А там течет, там льется за туманом  
Река всех рек, лазурная Ковсерь,

---

<sup>1</sup> Медина – второй (после Мекки) священный город мусульман. С переселением Пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует) в этот город он стал столицей исламского государства и центром распространения праведной веры. Пророк (да благословит его Всевышний и приветствует) провел последние 10 лет своей жизни в этом городе, и здесь он был похоронен.

<sup>2</sup> Ковсерь – райский источник, водоем.

<sup>3</sup> Сакар – одно из названий пламени в аду.

<sup>4</sup> Ал-Джиннат – сад, сады Рая.

И всей земле, всем племенам и странам  
Сулит покой. Терпи, молись и верь.

### **Черный камень Каабы<sup>1</sup>**

Он драгоценной яшмой был когда-то,  
Он был неизреченной белизны –  
Как цвет садов блаженного Джинната,  
Как горный снег в дни солнца и весны.

Дух Гавриил для старца Авраама  
Его нашел среди песков и скал,  
И гении хранили двери храма,  
Где он жемчужной грудой сверкал.

Но шли века – со всех концов вселенной  
К нему неслись молитвы, и рекой  
Текли во храм, далекий и священный,  
Сердца, обремененные тоской...  
Аллах! Аллах! Померк Твой дар бесценный –  
Померк от слез и горести людской!

---

<sup>1</sup> Адам и Ева были выведены из Рая на землю в разные ее места. По милости Всевышнего они все же встретились на горе Арафат и вместе отправились на запад, дойдя до местности, где расположена нынешняя Кааба (святыня мусульман). Адам хотел возблагодарить Бога за встречу с Евой и совершить поклонение. Для него было создано из света подобие Каабы (Священного Храма). Во времена пророка Шииса ее уже не было: Шиис нашел на том месте только камень, построил Каабу и вмонтировал камень в ее стену. Спустя годы пророк Авраам (Ибрахим) нашел фундамент Каабы, построенной Шиисом, и вместе с ангелом Гавриилом (Джабраилом) восстановил Священный Храм, вмонтировав в один из углов Черный камень. Это камень из Рая, раньше он был белым, но из-за грехов людей почернел.

## Ночь Аль-Кадра

*В эту ночь ангелы сходят с неба<sup>1</sup>.  
(Св. Коран, 97).*

Ночь Аль-Кадра. Сошлись, слились вершины,  
И выше к небесам воздвиглись их чалмы.  
Пел муэдзин<sup>2</sup>. Еще алеют льдины,  
Но из теснин, с долин уж дышит холод тьмы.

Ночь Аль-Кадра. По темным горным склонам  
Еще спускаются, слоятся облака.  
Пел муэдзин. Перед Великим Троном  
Уже течет, дымясь, Алмазная Река.

И Гавриил – неслышно и незримо –  
Обходит спящий мир. Господь, благослови  
Незримый путь святого пилигрима  
И дай земле Твоей ночь мира и любви!

## Магомет и Сафия<sup>3</sup>

Сафия, проснувшись, заплетает ловкой  
Голубой рукою пряди черных кос:  
«Все меня ругают, Магомет, жидовкой», —  
Говорит сквозь слезы, не стирая слез.

---

<sup>1</sup> Св. Коран, сура 97 «Предопределение»: «Воистину, Мы ниспослали его (Коран) в ночь предопределения (или величия). Откуда ты мог знать, что такое ночь предопределения (или величия)? Ночь предопределения (или величия) лучше тысячи месяцев. В эту ночь ангелы и Дух (Джабраил) нисходят с дозволения их Господа по всем Его повелениям. Она благополучна вплоть до наступления зари».

<sup>2</sup> Муэдзин, муэззин (араб. муаззин, муаддин, буквально – «объявляющий, приглашающий») – служитель мечети, провозглашающий призыв мусульман к молитве (азан, эзан).

<sup>3</sup> Сафия была дочерью главы племени иудеев. Пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) женился на ней после того, как она приняла Ислам.

Магомет, с усмешкой и любовью глядя,  
Отвечает кротко: «Ты скажи им, друг  
Авраам – отец мой, Моисей – мой дядя,  
Магомет – супруг».

## ЛУКЪЯН АНДРЕЕВИЧ ЯКУБОВИЧ

### Из Аль – Корана

Клянуся солнцем и луною,  
Клянуся ночью и днем,  
Клянуся небом и землею,  
Клянусь ослицей и конем;  
Клянуся Тем, Кто нам от века  
Способность умственную дал,  
Кто создал все – и человека  
Для наслаждения создал:  
Что будет тот блажен на веки,  
Кто правду здесь всегда любил,  
Хранил закон, молился в Мекке<sup>1</sup>  
И жизни в битвах не щадил.  
Тамуд-колени<sup>2</sup> посчитало  
Лжецом Пророка своего —  
И где ж Тамуд-колени? Пало...  
Бог истребил до одного,  
За то, что злобный нечестивец  
Кедар Пророку не внимал,  
За то, что Вышнего любимец  
Верблюд, от рук убийца пал.

---

<sup>1</sup> Мекка – первый священный город мусульман в западной части Королевства Саудовская Аравия. Это место, где родился пророк Мухаммад (да благословит его Всевышний и приветствует) и в котором были ниспосланы первые божественные откровения. В этот город ежегодно стекаются миллионы паломников со всех концов света.

<sup>2</sup> «Самудяне сочли лжецом пророка из-за своего беззакония, и самый несчастный из них вызвался убить верблюдицу. Посланник Бога сказал им: «Берегите верблюдицу и питье ее!» Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, а Господь поразил их за этот грех казнью, которая была одинакова для всех (или сровнял над ними землю)» (Св. Коран, 91:11–14).

## АФАНАСИЙ АФАНАСЬЕВИЧ ФЕТ

Я люблю его жарко: он тигром в бою  
Нападает на хищных врагов;  
Я люблю в нем отраду, награду мою  
И потомка великих отцов.

Кто бы ни был ты – странник простой иль купец,  
Ни овцы, ни верблюда не тронь!  
От кобыл Мугаммеда его жеребец —  
Что небесный огонь этот конь.

Только мирный пришлец нагибайся в шатер  
И одежду дорожную скинь;  
На услугу и ласку он ловок и скор:  
Он бадья при колодце пустынь.

Будто месяц над кедром, белеет чалма  
У него среди широких степей.  
Я люблю, и никто – ни Фатима<sup>1</sup> сама —  
Не любила Пророка сильней!

## МИХАИЛ ЛАРИОНОВИЧ МИХАЙЛОВ

### Из Корана

Из рода в род Твой глас идет:  
«Жестокосердные, внимлите!  
Кормясь от трапезы сирот,  
Вы пламень огненный ядите!»  
Но, не спалив себе гортань,  
Они не ведают боязни...  
Восстань, о Господи! и грянь  
По ним бичами правой казни!

---

<sup>1</sup> Фатима – дочь пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует).

Да в день, как нищий с богачом  
И раб с владыкой рядом станут,  
Завет Твой злобные помянут,  
Палимы внутренним огнем!

## **ПЕТР ПЕТРОВИЧ МАНАССЕИН**

### **Ад и Рай Магометов**

Клянуся ночи темнотой,  
Клянуся солнцева восхода  
Невыразимой красотой:  
Воскреснем мы и вся природа! –  
Еще ль без страха, без стыда,  
Еще ли, смертный дерзновенный,  
Ты в день не веруешь суда?  
Суда день близок несомненный!  
Воззри, как землю зной палит  
В расселине бесплодной, горной;  
Но дождь пролился благотворный  
И землю вновь животворит<sup>1</sup>.  
Не зришь ли, полон изумленья,  
Там плод для вкуса, цвет для зренья?..  
Главой подперший свод небес,  
Подъялся величавый лес:  
Мы так подыдемся из тленья.  
Еще ль в душе твоей сомненья?  
Отбрось кичливые мечты:  
Или не прах ничтожный ты?  
Иль ты для Бога подвиг трудный?  
Почто ж нет веры в день суда?

---

<sup>1</sup> «Знамением [убедительно демонстрирующим процесс воскрешения в пределах земных возможностей] для них [людей] является мертвая [безжизненная от сильной засухи] земля, которую Мы оживляем [направляя к ней дождевые тучи], а после выводим из нее [растение, а оно, развившись, дает] семя, которое в последующем они употребляют в пищу» (Св. Коран 36:33).

Погибни, грешник безрассудный!  
Уверуешь, но лишь тогда,  
Как в сон погрязнешь беспробудный,  
И свет умрет в твоих очах;  
И не удержишь на устах  
Души, которая развила  
Отлета жаждущие крила.  
– Не Он ли положил предел  
Между землею и водами;  
Облек их пышно небесами,  
И росу с тверди к нам низвел?  
Не Он ли мощною десницей  
На небе темном засветил  
Полки бесчисленных светил  
И ночи мрак сменил денницей?  
Не Им ли быстрая река  
Озеленяет луг и поле?  
Не по Его ль всесильной воле  
Сгущает ветер облака?  
Ты над горящими степями  
Пролив обильный дождь ручьями,  
Страну иссохшую живишь;  
И нас подобно воскресишь.  
О смертный! Грех, тобой свершенный,  
Будь он величию своей  
Огромнее миров вселенной,  
Будь он былинка для очей:  
Всеведцу явен сокровенный,  
Бог видит дно души твоей! –  
Когда бы восхотел Он, своды  
На землю пали бы небес,  
И самый прах бы твой исчез,  
И в сушу б обратились воды!  
Он рек – иные племена  
Уже лице земли покрыли.

Так моря бурного волна,  
Подъемля облак влажной пыли,  
Ревет, стремится и кипит  
И вдаль, и вдаль волну теснит!  
Но если вечной ночи сенью  
Покрыть вас восхотел бы Бог,  
Свет кто бы вам отдать возмог?  
И по чьему бы мановенью, —  
Пошли Он вам бессменный день, —  
Простерлась мирной ночи сень,  
Да предадитесь бед забвенью?  
Поведай, дерзновенный, мне,  
Кто неизменное теченье  
Блестящей предписал луне?  
И солнце движет в вышине  
Чье всемогущее веленье?  
Изведай силы: соврати  
Луну иль солнце с их пути!<sup>1</sup>  
Небес лазурных исполины  
От сотворения земли  
Осиявая мир, текли —  
И луч погиб ли хоть единый?  
Но слово лишь Его одно,  
Его едино мановенье,  
И все рассыплется в исленье!  
Так поздней осени зерно  
Валится на земь; стаей враны  
Так ниспадают с облаков.

---

<sup>1</sup> «[Другим знамением является] Солнце, которое движется, находясь на своем постоянном месте. Это [все это] – установление Всемогущего, Всезнающего [Творца, а не результат взрыва, неразберихи и вселенского хаоса]. Для Луны Мы [продолжает Господь миров] определили четкую периодичность состояний, пока не вернется в положение старой [высохшей] ветви с кистью фиников [искривившейся в процессе высыхания]. Ни Солнце не может настигнуть Луну [столкнуться с нею или перенять ее цикличность], ни ночь не в состоянии обогнать день [сбить регулярный и точный процесс смены ее приходом нового дня]. Все [находится в гармонии и] плавает [вращается] во Вселенной [спокойно и безмятежно]» (Св. Коран 36: 38–40).

Вотще<sup>1</sup> поищите следов,  
Где прежде были Океаны,  
Утесов цепи, сень лесов,  
Луга, поля, холмы, долины  
И тьмы блестящие светил,  
И неба синие равнины:  
Все обратилось в прах единый,  
Все в смрадный, зыблющийся ил!

## II

Клянуся молний полной тучей,  
Луной, плывущей в небесах,  
И вихрем, к небу вьющим прах,  
И громом, и звездой падучей:  
Настанет непреложный суд!  
Есть время; чистые моления  
Еще до Вышнего дойдут  
И Он отпустит преступленья!  
Но горе злобным племенам,  
Змеи нечестия сынам:  
Меч близок роковой години,  
Века промчатся рек быстрей:  
И седмь<sup>2</sup> небес, как с гор ручей,  
Падут, сольются в свод единый;  
И упиются не вином,  
Смятеньем упиются роды,  
Когда Властителя природы  
Раздастся глас, как неба гром;  
Мир сотрясется, – изможденный  
Расступится небесный свод,  
И, как в горниле раскаленный  
Клокочущий металл, как вод  
Поток стремительный и ярый, –

---

<sup>1</sup> Вотще (нареч.; устар.) – тщетно, напрасно.

<sup>2</sup> Седмь (др.-рус.) – семь.

Пролет и пламень, и пожары.  
Осядут рыхлою волной  
Гранит и гор хребты высоки,  
Ревущей ринутся рекой,  
Расстают в океан глубокий.  
Дым пламенный и душный смрад  
Вселенной изойдет из зева;  
Объятья друга кинет дева  
И брата не познает брат;  
И мать побегит смятенна  
И в сиротстве покинет чад.  
Тогда содрогнется вселенна  
И светозарный свой чертог  
Из праха вмиг созиждет Бог.  
Тогда промчится по лазури,  
Быстрей громов, быстрее бури  
Духов и Ангелов собор:  
В то время смертных робкий взор,  
Взор, сокровенный мглой дотоле,  
Владыку узрит на престоле.  
Он, судия и Царь Царей,  
Царь суши, неба и морей,  
Блаженных сонмом окруженный,  
Свершает суд делам мирским,  
И души смертных перед Ним,  
Как лист от древа отторженный...  
Раздастся первый трубный глас:  
Живое все под небесами  
Падет безжизненно, как клас,  
Жнецов подсеченный серпами.  
Раздастся снова глас трубы:  
От сна могильного воспрянут  
И пред судилище предстанут  
Усопших бледные толпы. —  
Се восемь Ангелов десницы

Простерли к книге роковой:  
Уже нетрепетны душой,  
Вращают вещи страницы...  
«О! Раздери, Всесильный,  
Ты Сии зловещие листы!  
О! Если бы на век могила  
Нас вновь оживших поглотила,  
Да скроем стыд среди темноты!  
Почто оставили мы гробы?  
Почто не верили, – рекут  
Сыны нечестия и злобы, —  
Что сей наступит грозный суд?  
Нам, было, внять словам Пророка!<sup>1</sup>  
Не алча злата одного,  
Мы устранялись бы порока,  
Бежали б далее его,  
Чем от заката до востока!» –  
Греха вы грешные сыны!  
Днесь не искупите вины  
Ни блеском камней, тканью ценной,  
Ни златом, собранным с вселенной,  
Ни вашей дочерью, ни женой:  
Почто вы истине святой  
В своем нечестьи не внимали?  
Почто стоустной клеветой  
Жен непорочных поражали?  
Иль мнили: слезы нищеты  
Творца на кару не подвигнут  
И вопли сирых не достигнут  
Его престола высоты?  
И нег и роскоши в жилище,  
Окружены толпой оград,  
Вы не внимали, как у врат

---

<sup>1</sup> «Они скажут: «Если бы мы прислушивались и были рассудительны, то не оказались бы среди обитателей Пламени» (Св. Коран, 67:10).

Стонал, томился голодом нищий;  
Стонал, но непривычный слух  
Склоняли ль вы к его моленью?  
И не по вашему ль веленью  
Толпой жестоких прогнан слуг,  
И без приюта и без хлеба,  
Он издыхал под кровом неба?  
Владыки гордые земли!  
Иль уделить от ваших брашен  
Ему вы крохи не могли?  
Иль гнев Творца вам не был страшен?  
Почто безродной сироты  
Вы не прикрыли наготы?  
Почто богатств одних алкая  
И голос сердца заглушая,  
Смеялись воплям нищеты,  
Да бродит по миру нагая?  
Вы мнили скрыть свои вины?  
Уста пусть смолкнут – молвят руки<sup>1</sup>,  
В своей вине уличены!  
Примите ж кару – ада муки  
Кровавые вам суждены!  
И вот – с поникшими главами,  
Идут преступники толпами  
К отверстым адовым вратам  
Принять возмездье по грехам,  
И страха бледностью покрыты  
Нечестья впалые ланиты;  
Дотоле светлый, гордый зрак  
Уже объемлет ночи мрак.  
Уже пылающие цепи  
От ног виются и до рук;

---

<sup>1</sup> «Сегодня Мы запечатаем их уста [не дадим им слова], и с Нами будут говорить их руки, а также засвидетельствуют их ноги, рассказывая обо всем том, что они делали ранее [в земной обители, имея полную свободу выбора]» (Св. Коран, 36:65).

Дым смрадный, воспаясь, вокруг  
Разлился: так сухие степи  
Объемлет огненной рекой,  
В палящий, нестерпимый зной,  
Проходим пламень позабытый,  
Восставшей бурей развитый.  
К плодам, висящим над главой,  
Прострут ли трепетные длани,  
Да прохладят огонь гортани, –  
В утробах воскипят смолой,  
Умножат меру их страданий!  
Среди мучений сих и бед,  
Воспоминанье злого дела  
Всегда идет за ними в след,  
Как тень во след стремится тела.  
Но вот – безмерных ряд котлов  
Кипит, клокочет, вьется пена...  
И скрежет слышится зубов,  
И бьются слышимо колена;  
Но бури стоном заглушен  
Неверных дикий вопль и стон! ...  
Мольбы напрасны о пощаде!  
Уже Всевышний суд изрек:  
«Вы водворившись вечно в аде:  
Там вам страдать из века в век!»

### III

Клянуся воем непогод,  
Клянуся неба ясным сводом,  
Землей и морем, полным вод,  
Благим и верным мне народом!  
Блажен, кто исполнял завет  
И верой чтил его святою,  
Кто в мире, нудим нищетою,

Греха бежал, как ночи свет;  
Кто с теплыми к Творцу мольбами  
Встречал и день, и дня закат;  
Правдивый Бог, как милых чад,  
Вас в рае оросит волнами  
Неисчерпаемых отрад.  
Блаженны, коим глас печали  
И глас страданья не был чужд,  
Которые под игом нужд  
Нужды других не отвергали;  
Вы, коих каждая кроха  
Кропилась потом и слезами;  
Вы, непричастные греха,  
Прославьте Господа хвалами:  
Он, Благодный, отверзет вам  
Свой светозарный неба храм!  
Украсят ваши перси, длани  
Алмазы, яхонт, изумруд.  
Вас в жемчуг, в пурпурные ткани,  
В виссон и в золото облекут;  
И отроки, снег белизною,  
Введут вас в райский вертоград;  
Вас окружают душистой тьмою  
Мирт пышный, радостный гранат,  
Вам без шипов колючих розы  
Прольют свой дивный аромат,  
И воды, чистые как слезы,  
У ваших ног прострут свои  
Прозрачно-хладные струи.  
Как столп жемчужный, серебристый,  
Взнесется к небу водомет,  
И заструится током мед  
Прозрачный, светлый и душистый.  
Здесь вьется с шепотом река

Густого, чистого млека;  
Там перерезана долина  
Блестящим и цветным ручьем:  
Он катит сладостные вина,  
Вздымая пену жемчугом.  
Меж тем на берегах пушистых  
В тени мускатов, мирт душистых,  
На алых бархатных коврах,  
Как розы утра под росой,  
Блестящих дивною красою,  
С приветом сладким на устах  
Вы гурий узрите прекрасных:  
Как сладки звуки их речей!  
Какое пламя из очей  
Пленительных и сладострастных!..  
И дев небесных пылкий взгляд  
Не обольстить иного взгляду,  
И верность, верности награду,  
Мужьям навеки сохранят. —  
Прелестный цвет полуразвитый,  
Вот отроков младых собор:  
Как небеса, их светел взор,  
Как жар, горят у них ланиты;  
Белее снега тело их;  
Они в одеждах шелковых,  
Блестя алмазом, изумрудом,  
С златым напеченным сосудом,  
Идут вдоль бархатных берегов;  
Здесь посреди двойных ковров,  
Меж благовонными цветами  
Обносят чернооких дев,  
Сидящих в неге, под фатами,  
В тени приветной райских древ.

Испьете алыми устами  
Чудесной сладости вино, —  
И не страшитесь упоенья:  
Не омрачит главы оно,  
Лишь жар умножит наслажденья;  
И солнечный луч золотой,  
Утратив нестерпимый зной,  
Падет, живительный, со свода,  
Как утром майским в час восхода;  
Луна в урочные часы  
На небесах засеребрится.  
Отрадной свежестью росы  
Природа снова оживится.  
Благоуханием дыша,  
Зефиры разольют прохладу:  
Неизреченную отраду  
Ощутит праведных душа;  
И песнью сладкой дев незримых  
Пленен, обворожен ваш слух,  
И в радостях невыразимых,  
В восторгах ваш потонет дух.  
Тогда падите ниц пред Вечным  
И с упоением сердечным  
Воскликните: «Творцу хвала!  
Он нам за добрые дела  
Воздал блаженством бесконечным!»

# ВАЛЕРИЙ ЯКОВЛЕВИЧ БРЮСОВ

## Джины<sup>1</sup>

Мы, странник, знаем, как играют джины  
Тем, кто в пустыне потерял свой путь,  
Вдали меня лживые картины;

Коварно манят к пальмам отдохнуть,  
Влечут к ручьям хрустально-светлой влаги  
И все скрывают, насылая жуть.

Лежат песков бесцветные зигзаги,  
Холмы и доли, доли и холмы,  
И всюду – духов дикие ватаги.

Скача, кривясь, как демоны чумы,  
Они мелькают в знойных струйках пыли,  
В лучах заката и в разливах тьмы.

Хохочут, зная тщенность всех усилий  
Бороться с ними, но зовут на бой,  
Крича беззвучно вслух: «Мы победили!»

Сонм<sup>2</sup> карликов, ползут в степи густой,  
А ночью каждый ходит великаном,  
Поют, визжат, довольные собой...

Потом, измучив до конца обманом,  
Все пропадают... В свете и в тени

---

<sup>1</sup> Джинны – незримые для людей разумные существа, созданные Богом наряду с людьми и ангелами. Последним Божественным Писанием для джинов со времен пророка Мухаммада (да благословит его Всевышний и приветствует) является Священный Коран. Они рождаются, умирают и будут воскрешены для Суда пред Богом за свои деяния. Среди них есть верующие и неверующие. Последние являются помощниками Сатаны.

<sup>2</sup> Сонм (книжн. устар.) — собрание, толпа, множество.

Пустая даль пред скорбным караваном...

И начинают быть за днями дни, –  
Бесцельны, безнадежны, странно схожи...  
Меж высью и простором вы – одни!

Идем по солнцу... вдруг, в бессильной дрожи,  
Свой след находишь... Тропки лживо выют,  
И знаешь: завтра снова то же!

В отчаяньи к верблюду льнет верблюд,  
Торопишь их – стоят; им увеличишь  
Воды в меху, испуганно не пьют!

Где ложь и правда, сам не разграничишь,  
Нет веры и нет сил, мутится ум,  
Манить врагов на бой напрасно кличешь.

В глазах круги, в ушах невнятный шум,  
Но нет ответа! Молишься, от страха  
Пред пустотой, чтоб налетел самум!

И вдруг все люди, ниц упав, Аллаха  
Зовут в тоске, кричат: «Умилосердь  
Свой правый гнев!» Подняв чело от праха

Вновь эту ж видишь роковую твердь,  
Как звонкий свод неразрушимой меди...  
Ложатся все, поняв, что это смерть!

«Прости» друг другу говорят соседи,  
А джинов снова вырастает хор,  
Они вопят, ликуя, о победе  
И полнят хохотом пустой простор!





# НИКОЛАЙ СЕМЕНОВИЧ ТИХОНОВ

## Ислам

Иль-Алла<sup>1</sup>

Уста мои – правда и суд!

Вам – люди, вам – облака, вам – звери пустыни,

Отец его – дымчатогорбый веблюд.

Зеленокудрая мать его – пальма в Медине.

Я шел по следу его ноги.

Но уголь – сердце его, душа – блудница,

Он неверным служил, он чистил им сапоги,

Он сражался за них и от битвы не смел отклониться.

И я отошел, отошел я в ветер и путь –

Ему ли, Алла, ему ль опрокидывать тьму?

И верблюд изумрудный рассек мне копытами грудь,

И собака святая пролаяла: да, ему.

Элиф, лам, мим!<sup>2</sup>

Слушай!

Зеленее леса ночь Аль-Кадра<sup>3</sup>,

Кто в двери и сердце мое постучал?

И встал я как муж, и как воин я встал, и как брат,

Губами на губы и сталью на сталь отвечал...

Близок срок...

Пальмы устали качать головой на восток,

Молятся травы, и львы не приходят к воде –

---

<sup>1</sup> Иль-Алла – в пер. с арабского «кроме Аллаха».

<sup>2</sup> Стихи Священного Корана, стоящие в самом начале некоторых глав, смысл которых никому не известен, кроме Всевышнего. Были высказаны некоторые предположения об их значении, но эти суждения не имеют прочной научно-богословской основы.

<sup>3</sup> Св. Коран, сура 97 «Предопределение»: «Воистину, Мы ниспослали его (Коран) в ночь предопределения (или величия). Откуда ты мог знать, что такое ночь предопределения (или величия)? Ночь предопределения (или величия) лучше тысячи месяцев. В эту ночь ангелы и Дух (Джабраил) нисходят с дозволения их Господа по всем Его повелениям. Она благополучна вплоть до наступления зари».

Не сто поцелуев, но истинно трижды сто  
Я возьму у тебя при первой ночной звезде,

Чтобы в эту ночь Аль-Кафра  
Моя жизнь вернулась ко мне.  
И тому человеку сказал я: «Пора»,  
Которого нет сильней...

Уста мои – правда и уста мои – суд!  
Завтра в путь отправляться мне,  
Потому что погонщик, я и верблюд  
И земля и небо над ней...

И завтра – меч.  
Спи, мой цветок...  
Сегодня мир – на земле и на воде,  
Сегодня в ночь Аль-Кафра  
Даже самый отверженный из людей  
С пророками входит в рай...

## ИОГАНН ВОЛЬФГАНГ ГЁТЕ

Как глупо, так и эдак воспевать  
Свои суждения об этом и о том!  
Ведь если ислам покорность означает Богу,  
Мы все живем, и все умрем в исламе.

Пречист Иисус и был покорен лишь Богу одному Единому  
Оскорбляло Бога, что возвеличили как Бога Иисуса.  
Пусть воссияет правда, которую донес до нас Мухаммад,  
Который через постижение Единого  
Весь мир к покорности перед Аллахом клонил.

«...Итак, мы должны остаться в Исламе (т.е. в полном подчинении воле Божией)... К этому не могу добавить больше ничего».

**Элиф Билгич**  
**ИЗ МРАКА К СВЕТУ**

Редактор *Е. Гончарова*  
Верстка *А. Ильдарханова*

Подписано в печать 1.10.22. Гарнитура «Times New Roman».  
Формат 84'108 1/32. Усл. печ. л. 6,72. Печать офсетная.  
Тираж 5000 экз. Заказ №.

Обратная связь:  
[elif.bilgich.84@mail.ru](mailto:elif.bilgich.84@mail.ru)

